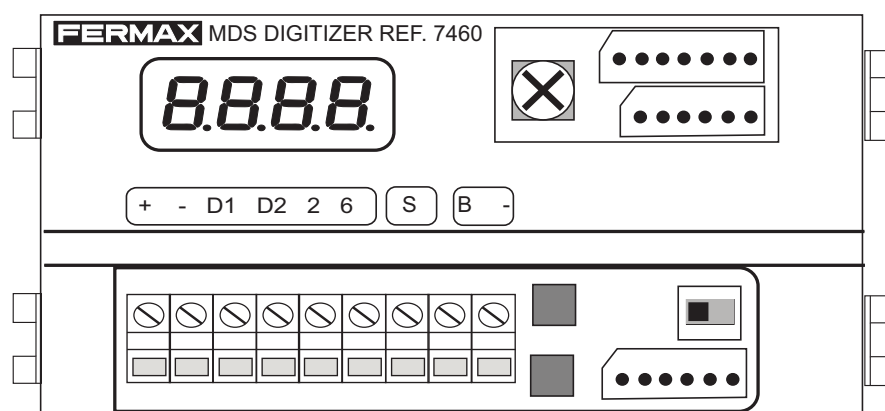
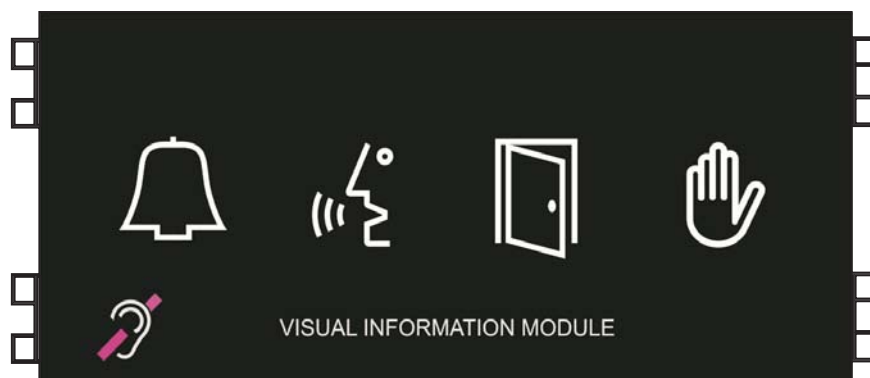




LIVRET TECHNIQUE

SOMMAIRE GÉNÉRAL

DESCRIPTION DU NUMÉRISSEUR MDS RÉF. 7460 -----	04
PROGRAMMATION -----	10
EXEMPLES DE CROQUIS DE CANALISATION-----	21
SCHÉMAS DE L'ENTRÉE GÉNÉRALE -----	27
SCHÉMAS DES BÂTIMENTS INTÉRIEURS -----	37
SCHÉMAS D'ÉTAGE -----	51

INTRODUCTION

Le NUMÉRISEUR MDS réf. 7460 est un dispositif de la gamme SKYLINE. Son objectif consiste à configurer aussi bien les platines MDS CITY que MDS DIRECT, car ce dispositif permet de réaliser les deux configurations.

Il fonctionne en association avec des MODULES SKYLINE à clavier (référence 7439) ou à boutons-poussoirs (références 7371, 7372, 7376, 7367, 7368 et 7375). Il permet même de combiner entre eux ces deux types de modules. Un module d'extension d'appels ne se révèle pas nécessaire.

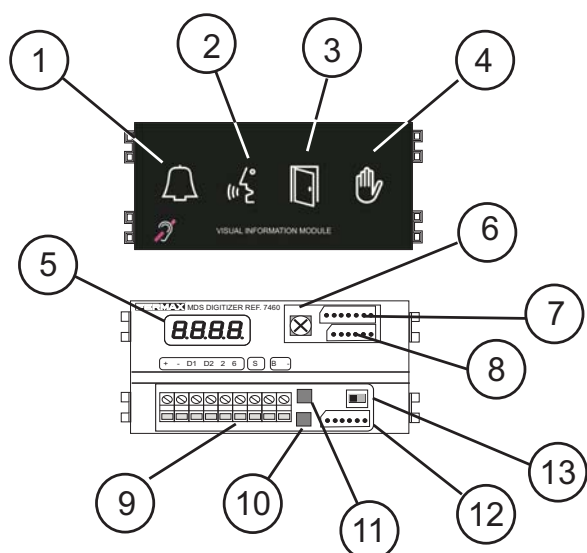
Le module amplificateur à utiliser sur ce type de platines est le module amplificateur 4 + n vidéo réf. 7406 pour élaborer des platines pour portier vidéo ou le module amplificateur 4 + n audio réf. 7400 pour élaborer des platines pour portier.

De même, il est possible de le configurer soit comme platine pour ENTRÉE GÉNÉRALE MDS soit comme platine pour BÂTIMENT INTÉRIEUR. Il est aussi possible de le combiner avec des platines VDS pour configurer des systèmes avec ENTRÉE GÉNÉRALE MDS associés au VDS.

Ce module est également intégré dans les platines MDS DIRECT au profil continu réf. 7287 (vidéo) et réf. 7286 (audio).

Il intègre une face avant OneToOne qui propose des informations visuelles sur chaque état de fonctionnement (appel en cours, communication, porte ouverte et système occupé).

DESCRIPTION DU MODULE SKYLINE RÉF. 7460



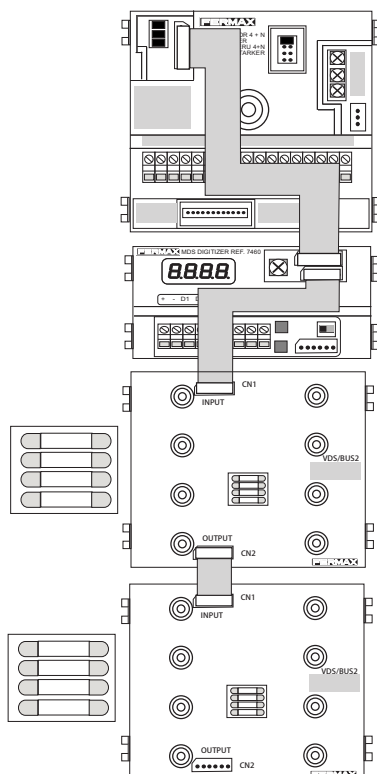
1. **Témoin lumineux appel.** S'allume lorsqu'un appel a été réalisé.
2. **Témoin lumineux « en communication ».** S'allume pendant qu'un appel est en cours.
3. **Témoin lumineux « porte ouverte ».** Indique que la porte est en cours d'ouverture.
4. **Témoin lumineux « système non disponible ».** Indique qu'une autre platine est en cours d'utilisation.
5. **Écran de programmation.** Pour l'aide à la programmation.
6. **Réglage volume indicateurs sonores**
7. **Connecteur CN1.** Connexions avec l'amplificateur (*)
8. **Connecteur CN2.** Connexions aux modules à boutons-poussoirs et/ou clavier (*).
9. **Bornier installation.** Sortie MDS.
10. **Bouton-poussoir S (noir).** Pour la programmation.
11. **Bouton-poussoir P (rouge).** Pour la programmation.
12. **Entrée MDS de la précédente platine.** Le cas échéant (*).
13. **Interrupteur audio.** Pour activer manuellement le son avec décodeurs.

(*) Le module réf. 7460 est fourni avec les câbles nécessaires pour sa pré-installation sur la platine.

POSSIBILITÉS DE MONTAGE

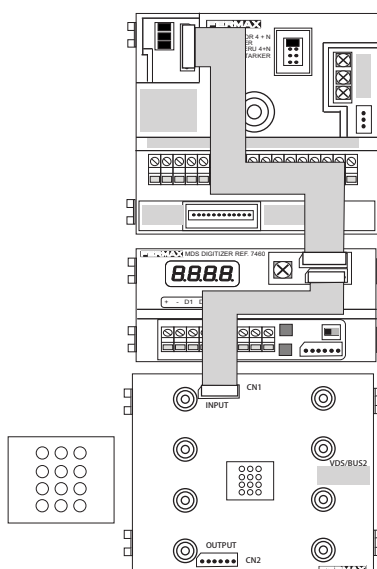
En fonction du type de modules avec lesquels il est combiné (clavier, boutons-poussoirs ou les deux), le numériseur propose différentes caractéristiques fonctionnelles.

PLATINE AVEC BOUTONS-POUSOIRS UNIQUEMENT

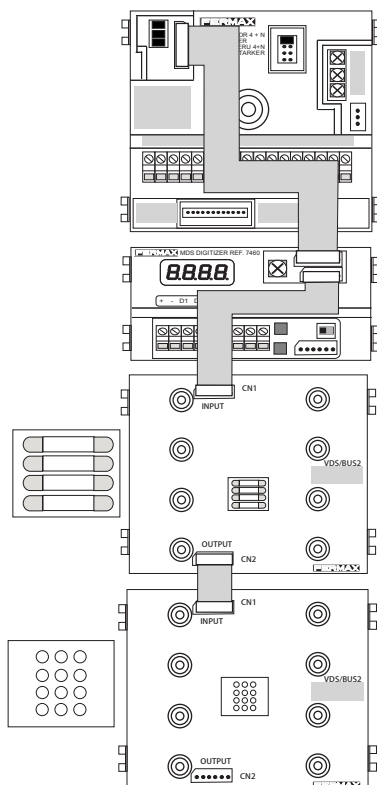


- * L'appel à destination du logement est réalisé en appuyant sur le bouton correspondant.
- * Il est possible de programmer les postes, aussi bien de façon séquentielle qu'individuellement (ou décodeurs MDS/VDS pour les installations MDS combinées avec VDS).
- * Il est possible de programmer inversement les boutons-poussoirs, c'est-à-dire assigner un bouton-poussoir à un poste déjà programmé.
- * Il n'est pas possible de configurer les paramètres généraux. Mais il est en revanche possible de vérifier l'état de cette configuration.
- * Le nombre maximal de modules à insérer est fonction des limites du système (9 999 terminaux pour les installations MDS).
- * Il est possible de réaliser une « réinitialisation des boutons-poussoirs », c'est-à-dire mettre tous les boutons-poussoirs sur leur configuration usine (avec code « 0000 »). Cela se révèle utile si l'on ne connaît pas, par exemple, l'état de programmation en cours ou si l'on souhaite quitter une configuration connue.

PLATINE AVEC CLAVIER UNIQUEMENT



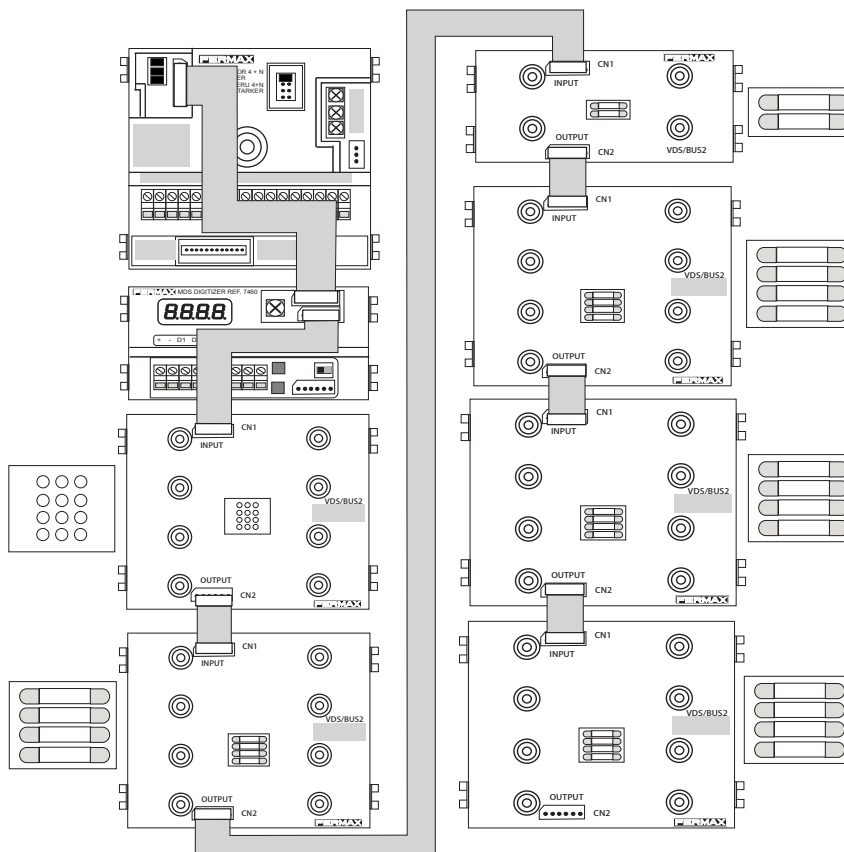
- * L'appel à destination du logement est effectué en composant sur le clavier le numéro du poste correspondant.
- * Il est possible de programmer tous les paramètres de configuration du système.
- * Il est possible de programmer les postes et décodeurs et de modifier le numéro d'un poste déterminé individuellement.
- * De même, il est possible d'ouvrir la porte en saisissant un code numérique à 4 chiffres. Néanmoins, afin d'activer ce code pour la première fois, il faut accéder à l'arrière de la platine. Par la suite, il est possible de le modifier à partir du clavier (sans avoir à démonter la platine murale). Cette fonction peut être désactivée à partir du clavier. Ainsi, pour l'activer de nouveau, il faudra accéder à la partie arrière de la platine.
- * Il est possible de rétablir le système en mode nuit au cas où il faudrait le mettre dans ce mode et que la centrale de conciergerie ne serait ni disponible ni accessible.
- * Il est possible de remettre les différents paramètres sur la configuration par défaut. Cela se révèle utile si l'on souhaite, par exemple, commencer à partir d'un état connu.

PLATINE AVEC BOUTONS-POUSOIRS + CLAVIER (boutons-poussoirs « avant » le clavier)

- * L'appel à destination des logements est effectué en composant sur le clavier le numéro du poste correspondant. Il est de même possible d'appeler un ou plusieurs logements à l'aide du bouton-poussoir correspondant, si ce dernier a été assigné à ce logement. Il est en effet possible d'assigner également des numéros de poste aux boutons-poussoirs. Cela se révèle utile si, par exemple, on souhaite que certains logements, bureaux ou locaux commerciaux puissent être joints directement (via bouton-poussoir) au lieu d'avoir à composer un code.

- * L'assignation du numéro de poste aux boutons-poussoirs se fait via le clavier. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'accéder au logement.

- * De même que sur les platines avec clavier uniquement, il est possible de programmer tous les paramètres de configuration du système et de réaliser aussi bien la réinitialisation des paramètres que la réinitialisation des boutons-poussoirs.

PLATINE AVEC CLAVIER+BOUTONS-POUSOIRS (clavier « avant » les boutons-poussoirs)

Cette configuration est, du point de vue fonctionnel, identique à la précédente (module(s) à boutons-poussoirs « avant » le clavier). La seule différence réside dans l'aspect esthétique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le numériseur MDS est un dispositif auxiliaire qui permet de configurer une platine SKYLINE de façon à ce qu'elle puisse être intégrée dans des installations MDS DIGITAL ou des combinaisons MDS DIRECT avec MDS CITY ou VDS.

La configuration du mode de fonctionnement (ENTRÉE GÉNÉRALE ou BÂTIMENT INTÉRIEUR) s'effectue via une simple programmation après avoir installé le système, en prenant en compte les caractéristiques de l'installation. Aucun outil, aucun équipement spécial ne sont nécessaires.

Les limites de chaque combinaison possible sont précisées dans le tableau suivant :

ENTRÉE(S) GÉNÉRALE(S)	BÂTIMENTS INTÉRIEURS	LIMITES
MDS DIGITAL	Platine avec numériseur configuré en tant que BÂTIMENT INTÉRIEUR	- 32 accès d'entrée générale et/ou conciergeries MDS DIGITAL. - 99 bâtiments intérieurs - 99 postes par bâtiment
Platine avec numériseur configuré en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE	Platine avec numériseur configuré en tant que BÂTIMENT INTÉRIEUR	- 5 accès d'entrée générale MDS DIRECT - 1 conciergerie MDS DIRECT - 99 bâtiments intérieurs 9 accès par bâtiment - 99 postes par bâtiment
Platine avec numériseur configuré en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE	Platine VDS	- 5 accès d'entrée générale MDS DIRECT - 1 conciergerie MDS DIRECT (générale) - 1 conciergerie VDS par bâtiment (local) - 99 bâtiments intérieurs 2 accès par bâtiment - 199 postes par bâtiment (installations jusqu'à 9 bâtiments) - 99 postes par bâtiment (installations de 10 à 99 bâtiments) - Installations de jusqu'à 9 999 villas particulières

Remarques :

- * Il n'est pas possible de configurer conjointement MDS DIGITAL et le numériseur configuré en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE. En effet, la gestion des entrées générales est réalisée par l'unité centrale MDS via le bus de platines.
- * Pour les installations avec numériseurs MDS qui ne sont pas des lotissements (un seul bâtiment), la limite se fait à 5 accès et 9 999 logements.

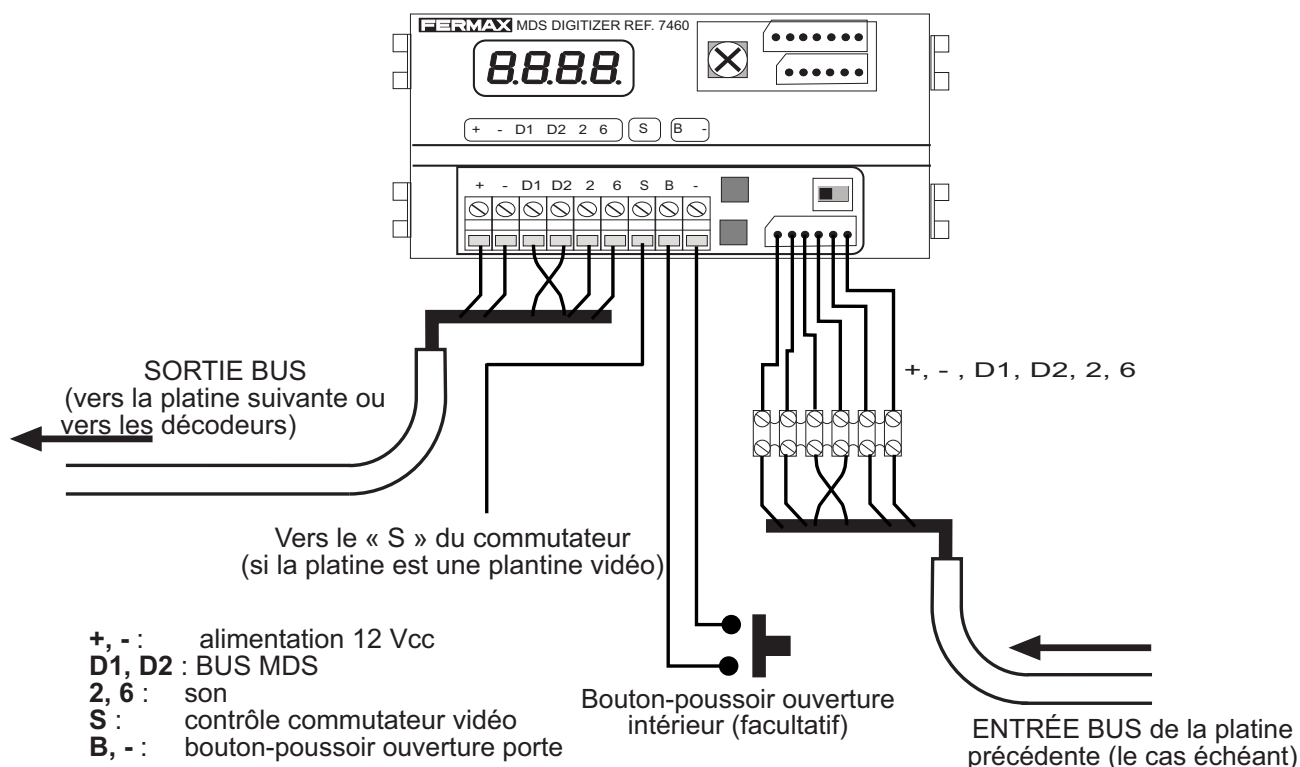
Les principales caractéristiques techniques du numériseur MDS sont les suivantes :

- * Programmation via 2 boutons-poussoirs. Il possède un écran numérique à 4 chiffres qui sert d'aide à la programmation. Il permet de programmer des DÉCODEURS MDS, DÉCODEURS MDS/VDS lors de la programmation ou modification d'un numéro de poste déjà programmé.
- * Temps d'activation de la gâche programmable entre 1 et 99 secondes. Peu importe si l'ouverture est réalisée

à partir des logements ou du bouton-poussoir d'ouverture du hall.

- * Temps maximal et minimal de communication pouvant être programmé, en fonction des différents paliers :
 - PALIER 1 : temps maximal = 60 secondes. Temps minimal = 16 secondes
 - PALIER 2 : temps maximal = 120 secondes. Temps minimal = 32 secondes
 - PALIER 3 : temps maximal = 180 secondes. Temps minimal = 48 secondes
- * Routine de démarrage dynamique. Détecte automatiquement les types de modules (clavier et/ou boutons-poussoirs) qui lui sont connectés. Elle ajuste de manière appropriée le menu d'options. Ces dernières diffèrent s'il s'agit d'une platine à boutons-poussoirs, à clavier ou mixte.
 La routine de démarrage s'effectue par cycle et en continu tant qu'aucun module n'a été détecté, ce qui permet de réaliser la connexion des modules à chaud.

Connexions générales du numériseur :



Pour plus de détails, voir le schéma d'installation correspondant

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation : 12 Vcc/ 150 mA (max)
- BUS : protocole MDS FERMAX sur RS-485
- Température de fonctionnement : -10 °C, +40 °C
- IP=43 ; IK=05

ROUTINE DE DÉMARRAGE

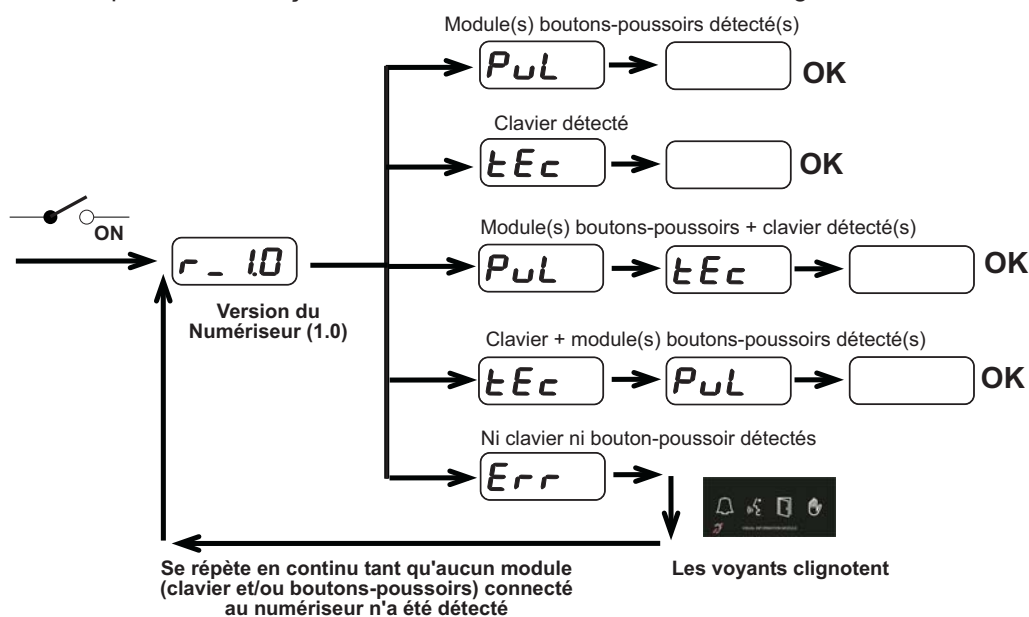
Le numériseur MDS dispose d'une routine de démarrage permettant à l'installateur de vérifier si la connexion des modules a été réalisée correctement ou si, au contraire, il existe un problème quelconque concernant la connexion de ces derniers. Il présente également des informations sur la version du micrologiciel intégré.

Une fois le courant activé, l'écran suivant présente la version du micrologiciel et indique ensuite le type de modules détectés et l'ordre de ces derniers. C'est-à-dire que la première information indiquerait le type du module raccordé directement au numériseur et l'information suivante serait le type du ou des modules suivants.

Si aucun module n'est détecté (en raison d'une panne ou car il n'y a pas de raccordement), cette routine se répéterait en permanence jusqu'à ce qu'un module soit détecté. Les voyants de la face avant du numériseur émettront un clignotement périodiquement et l'affichage indiquera uniquement la version du micrologiciel et « Err » (erreur).

Le ou les types de modules détectés détermineront le mode de fonctionnement de la platine (en tant que MDS DIRECT, MDS CITY ou mixte).

Le croquis suivant représente, de façon schématisée, cette routine de démarrage :



RÉCUPÉRATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

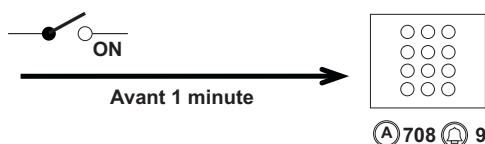
Il est possible de rétablir la configuration du numériseur aux valeurs par défaut. Cela se révèle utile si, par exemple, on ne connaît pas le mode de configuration et l'on souhaite commencer à partir d'une valeur connue.

Les valeurs de configuration par défaut sont les suivantes :

- Numéro de la platine : 01
- Numéro du bâtiment : 00
- Temps d'activation de la gâche (lors d'une ouverture depuis le logement) : 3 secondes.
- Temps d'activation de la gâche (lors d'une ouverture depuis le bouton-poussoir du hall) : 6 secondes
- Temps de communication : max. : 60 secondes. min. : 16 secondes
- Platine en MODE NUIT.

Cette opération ne peut être réalisée que sur des platines disposant du module à clavier ou bien en lui en raccordant provisoirement un.

Les étapes permettant d'effectuer cette récupération consistent à alimenter le système et à composer, sur le clavier, la séquence « A-7-0-8-CLOCHE-9 » avant qu'une minute ne se soit écoulée.



RÉTABLISSEMENT AU MODE NUIT

Les systèmes MDS disposant d'une centrale de conciergerie quelconque peuvent fonctionner en MODE JOUR : les appels réalisés à partir des platines de rue à destination des logements sont reçus uniquement au niveau de la conciergerie. Ce n'est qu'en MODE NUIT que les appels sont reçus directement au niveau des logements. Le passage d'un mode à un autre se fait à partir de la centrale de conciergerie.

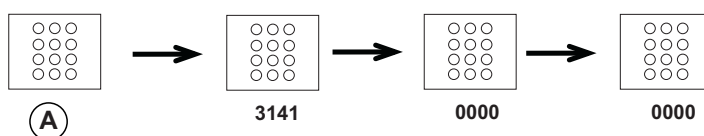
Il peut arriver qu'un système configuré en MODE JOUR ne puisse passer au MODE NUIT, car la centrale de conciergerie n'est ni disponible ni accessible. Dans ce cas, les appels ne sont pas reçus au niveau des logements, mais sont déviés vers la centrale de conciergerie (même si cette centrale n'est pas connectée physiquement).

À partir de la platine avec numériseur, il est possible de remettre la platine en MODE NUIT et, par conséquent, de réaliser des appels à destination des logements.

Cette opération peut être réalisée à l'aide des platines avec module à clavier ou bien en raccordant un module de façon provisoire.

La procédure est la suivante :

- Appuyer sur la touche A
- Composer la séquence « 3 - 1 - 4 - 1 »
- Composer la séquence « 0 - 0 - 0 - 0 » (deux fois).



Cette récupération peut également être faite via programmation. Voir rubrique PROGRAMMATION DU SYSTÈME.

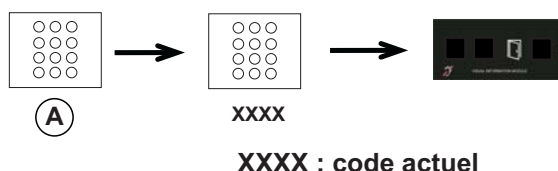
OUVERTE DES PORTES PAR CODE PIN

Les platines avec module clavier peuvent ouvrir la porte du hall à l'aide d'un code PIN général à 4 chiffres. La porte s'ouvrira après avoir saisi ce code sur le clavier.

Ce code est programmé et activé via la PROGRAMMATION DU SYSTÈME (voir rubrique correspondante), même s'il est possible de le modifier par la suite à partir du clavier. Il est de même possible de le désactiver. Dans ce cas, pour activer et programmer un nouveau code, il faut le faire via la PROGRAMMATION DU SYSTÈME, c'est-à-dire en accédant à la partie arrière de la platine.

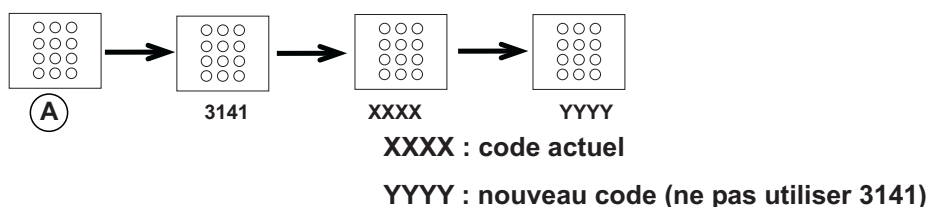
Pour ouvrir la porte via code PIN, faire comme suit :

- Appuyer sur la touche A
- Composer le code PIN. L'icône « porte » de la partie avant OneToOne du numériseur s'éclaire.



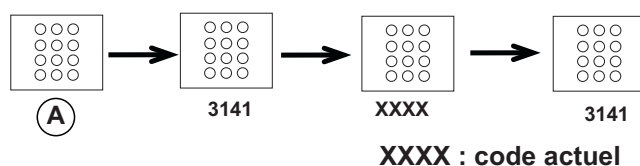
La procédure permettant de modifier le code par le biais du clavier est la suivante :

- Appuyer sur la touche A
- Composer les 4 chiffres du code actuel
- Composer les 4 chiffres du nouveau code (ne pas utiliser 3-1-4-1 car il s'agit d'un code interne du système).



La procédure permettant de désactiver la fonction d'ouverture par code PIN est la suivante :

- Appuyer sur la touche A
- Composer la séquence « 3-1-4-1 »
- Composer les 4 chiffres du code actuel
- Composer une nouvelle fois le code « 3-1-4-1 »



APPEL À LA CONCIERGERIE

Si l'installation comprend une centrale de conciergerie MDS CITY/DIRECT réf. 2532 et se trouve en MODE JOUR, les appels des platines de rue de l'entrée générale sont reçus au niveau de la conciergerie, au lieu d'être reçus au niveau des logements.

La platine effectuera un appel au concierge dans les cas suivants :

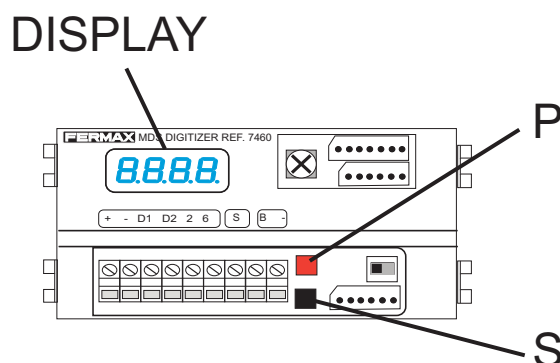
- **Sur les platines avec clavier** : en appuyant sur « 0 » + 
- **Sur les platines avec bouton-poussoir** : à partir de n'importe quel bouton n'ayant pas été programmé (ou programmé comme « 0000 »).

La programmation du numériseur s'effectue, une fois installé, à l'aide des boutons-poussoirs P et S situés à l'arrière.

À l'aide de cette programmation, on définit les paramètres de la platine où il est installé ainsi que les autres paramètres de fonctionnement.

Il dispose, en outre, d'un AFFICHAGE à 7 segments qui propose des informations visuelles en tant qu'aide à la programmation. Dans ce manuel, il est indiqué quel aspect doit présenter cet écran pour chaque étape de la programmation.

En sus des indications lumineuses, le numériseur peut émettre, lors de la programmation, une tonalité sonore grave (mook) indiquant une erreur quelconque lors de la saisie des données ou une tonalité sonore aiguë (biip) pour indiquer que l'opération réalisée est correcte.



Avant de réaliser la programmation, il faut savoir parfaitement quels sont les paramètres de configuration afin d'éviter des dysfonctionnements du système.

Ces paramètres sont les suivants :

ENTRÉE GÉNÉRALE/BÂTIMENT INTÉRIEUR : au sein d'un lotissement, il faut indiquer si la platine est installée en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE de ce dernier ou au contraire s'il s'agit d'une entrée à un BÂTIMENT INTÉRIEUR.

En cas d'installation dans un bâtiment individuel (qui ne soit pas un lotissement), il faut le prendre en compte comme BÂTIMENT INTÉRIEUR.

- * **La configuration par défaut est BÂTIMENT INTÉRIEUR**
- * **Lors de la programmation d'un poste à partir d'une platine configurée en tant que BÂTIMENT INTÉRIEUR, on ajoute automatiquement au numéro saisi le numéro du bâtiment.**

Par exemple, si le BÂTIMENT INTÉRIEUR est le numéro 07 et que l'on programme un poste sous le numéro 23, le numéro de poste réellement programmé est le 723.

De même, lorsqu'on effectue un appel à partir du BÂTIMENT INTÉRIEUR, on compose le 23, mais le code d'appel réellement envoyé est le 723.

À partir de l'ENTRÉE GÉNÉRALE (qui n'ajoute rien), pour joindre ce poste, il faudra composer le 723.

NUMÉRO DU BÂTIMENT : pour ce qui est des platines de BÂTIMENT INTÉRIEUR, il faut identifier le bâtiment dans lequel elle est installée. Pour ce faire, chaque platine doit être configurée avec le NUMÉRO DE BÂTIMENT correspondant.

- * **Les éventuelles valeurs à assigner sont comprises entre le 00 et le 99. Utiliser des numéros consécutifs, en commençant par le 00.**
- * La valeur par défaut est le 00.
- * Pour les platines configurées en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE, ce paramètre n'est pas configuré.

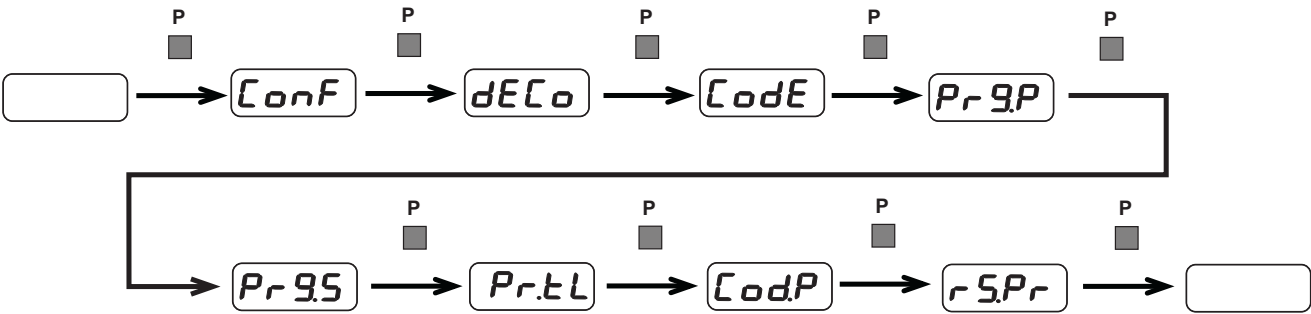
NUMÉRO DE PLATINE : chaque platine du lotissement doit être identifiée. Pour ce faire, un NUMÉRO DE PLATINE est assigné à chaque ENTRÉE GÉNÉRALE et un NUMÉRO DE PLATINE est assigné à chaque entrée des bâtiments intérieurs.

Il ne doit pas y avoir de doublons parmi les ENTRÉES GÉNÉRALES et il ne doit pas y avoir de doublon parmi les entrées d'un même BÂTIMENT INTÉRIEUR.

- * *Les éventuelles valeurs à assigner sont comprises entre le 01 et le 05 (si la platine a été configurée en tant qu'ENTRÉE GÉNÉRALE) ou entre le 01 et le 09 (si la platine a été configurée en tant que BÂTIMENT INTÉRIEUR). Utiliser des nombres consécutifs, en commençant par le 01.*
- * *La valeur par défaut est le 01.*

MENU PRINCIPAL

Pour entrer en mode programmation du numériseur, appuyer sur le bouton P jusqu'à ce que la première option du MENU DES OPTIONS GÉNÉRALES (configuration des paramètres) apparaisse à l'écran. Appuyer plusieurs fois jusqu'à parvenir à l'option souhaitée, selon le croquis suivant.



En fonction du type de module(s) détecté(s) au cours du démarrage, le numériseur présentera uniquement les options en rapport avec le type de platine en fonction de ce qui est indiqué dans le tableau suivant :

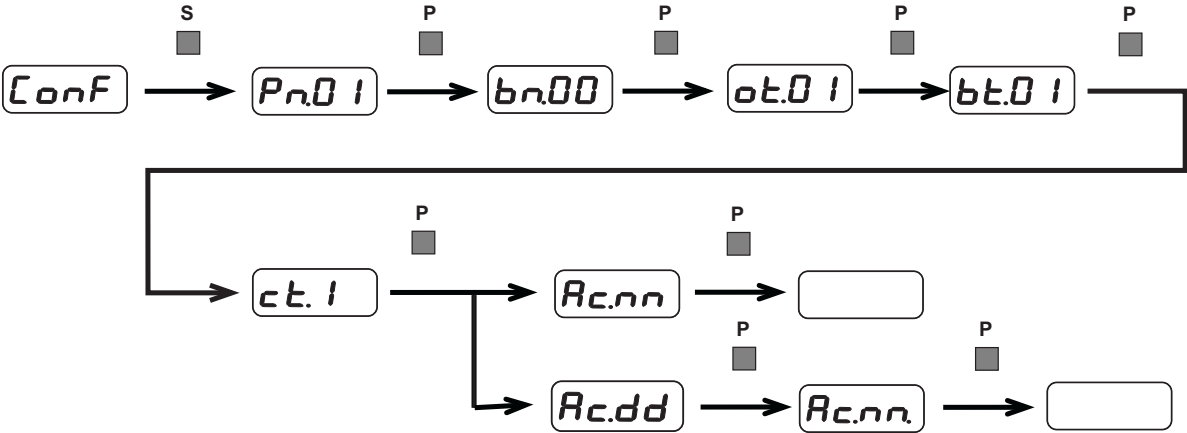
OPTION GENERALE	AFFICHAGE	MODULES NÉCESSAIRES	REMARQUES
CONFIGURATION DES PARAMÈTRES	Conf		Programmation des paramètres généraux de la platine. Sur les platines avec boutons-poussoirs uniquement, il n'est pas possible de programmer ces paramètres. En revanche, on peut vérifier l'état de programmation.
PROGRAMMATION DES DÉCODEURS	dECo		Programmation des décodeurs (aussi bien MDS que VDS).
ACTIVER ET ASSIGNER CODE PIN POUR L'OUVERTURE DES PORTES	CodE		Programmation et activation du code PIN pour l'ouverture de la porte du hall.
ASSIGNER UN NUMÉRO DE POSTE À UN BOUTON-POUSOIR	Cod.P		Assignment d'un numéro de poste à un bouton-poussoir, pour appeler directement
PROGRAMMATION INVERSE DES BOUTONS-POUSOIRS	Pr 9P		Assignment d'un poste déterminé (programmé préalablement) à un bouton-poussoir.
PROGRAMMATION SÉQUENTIELLE DES BOUTONS-POUSOIRS	Pr 9S		Assignment des boutons-poussoirs aux postes de manière séquentielle.
PROGRAMMATION SÉQUENTIELLE DES POSTES	Pr.tL		Assignment ou modification du numéro d'un poste déterminé.
RÉINITIALISATION DES BOUTONS-POUSOIRS	r 5.Pr		Pour remettre tous les boutons-poussoirs de la platine à leur position usine (avec numéro « 0000 »).

En vue de quitter la programmation, appuyer plusieurs fois sur le bouton P à partir du MENU DES OPTIONS GÉNÉRALES jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

Le numériseur quitte aussi le mode programmation automatiquement après 120 secondes d'inactivité.

Configuration des paramètres

À l'aide de cette option, on peut configurer les paramètres généraux de la platine.
En partant de l'option générale CONFIGURATION DES PARAMÈTRES, appuyer sur le bouton S ou P selon le croquis fourni pour accéder au paramètre souhaité.



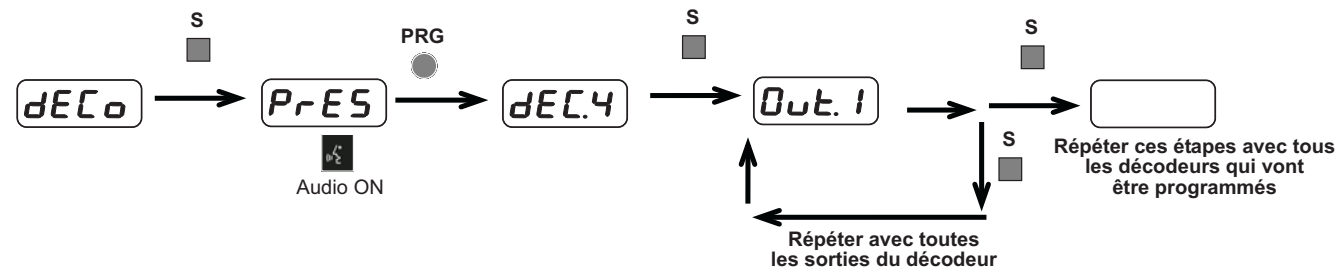
INDICATIONS	AFFICHAGE	REMARQUES
NUMÉRO DE PLATINE Pn.xx	Pn.01	Identification du numéro de platine au sein d'un lotissement ou d'un bâtiment doté de plusieurs accès. Valeurs possibles : 01-05 (s'il s'agit d'une entrée générale) 01-09 (s'il s'agit d'un bâtiment intérieur).
NUMÉRO DE BÂTIMENT bn.xx	bn.00	Identification du numéro de bâtiment où est installée la platine. Valeurs possibles : 00-99 S'il s'agit d'une entrée générale, appuyer sur la touche :  (l'affichage indiquera Egrl)
DURÉE DE LA GÂCHE (à partir des logements) ot.xx	ot.01	Temps en secondes pendant lequel s'activera la gâche lorsqu'on appuie sur le bouton d'ouverture des portes situé sur le poste du logement. Valeurs possibles : 00-99
DURÉE DE LA GÂCHE (à partir du hall) bt.xx	bt.01	Temps en secondes pendant lequel s'activera la gâche lorsqu'on appuie sur le bouton d'ouverture des portes situé dans le hall. Valeurs possibles : 00-99
TEMPS DE COMMUNICATION (maximal et minimal) ct.xx	ct.1	Détermine le temps minimal garanti et le temps maximal autorisé pour les conversations maintenues entre cette platine et un logement. Valeurs possibles : 01 = T. max: 60 s et T. min.: 16 s 02 = T. max: 120 s et T. min.: 32 s 03 = T. max: 180 s et T. min.: 48 s
RÉTABLIR PLATINE EN MODE NUIT Ac.dd (mode jour) Ac.nn (mode nuit)	Ac.dd Ac.nn	Permet de changer le mode de fonctionnement de la platine du mode jour au mode nuit lorsqu'il n'est pas possible de le faire à partir d'une centrale de conciergerie.



Programmation des décodeurs

Cette option permet de programmer les décodeurs MDS ou VDS. L'on y configure les paramètres généraux de la platine.

Si l'on part de l'option générale PROGRAMMATION DES DÉCODEURS, suivre les instructions des croquis et tableau suivants :



Le son entre la platine et le décodeur est établi. En raccordant un combiné au décodeur, il est donc possible de réaliser une communication entre ce dernier et la platine.

INDICATIONS	AFFICHAGE	OBSERVATIONS
PLATINE PRÉPARÉE	PrES	La platine est déjà préparée pour la programmation du décodeur. L'on dispose de 120 secondes pour mettre le décodeur en mode programmation.
PRÉPARER DÉCODEUR	PRG	Appuyer sur le bouton de programmation du décodeur à programmer.
DÉCODEUR PRÉPARÉ	dEC.4 dEC.8	L'affichage indiquera le type de décodeur qui va être programmé. Valeurs possibles : dEc.4 : décodeur MDS à 4 sorties (ou décodeur VDS configuré en tant que trame) dEc.8 : décodeur MDS à 8 sorties (ou décodeur VDS configuré en tant que DÉCODEUR 8)
PROGRAMMER DÉCODEUR	S'il s'agit d'UN DÉCODEUR MDS ou DÉCODEUR VDS configuré en tant que DÉCODEUR 8	
	Out. 1	 Appuyer sur le bouton-poussoir à assigner au poste raccordé à la première sortie du décodeur ou  Saisir le numéro du logement à assigner (deux chiffres) ou taper (A) si l'on ne souhaite pas programmer cette sortie (elle sera réellement programmée avec le code « 0000 »).
	Effectuer de nouveau ces étapes avec les autres sorties du décodeur	
	INDICATIONS SUR L’AFFICHAGE « - - - - » : cette sortie du décodeur n'a pas encore été programmée. « x x x x » : numéro du poste qui va être programmé. S'il s'agit d'une platine de BÂTIMENT INTÉRIEUR, on place automatiquement devant le numéro assigné le numéro du bâtiment. Après avoir confirmé avec « S » : « E r r » : le numéro en cours de programmation est déjà assigné. « Good » : le numéro a correctement été programmé.	

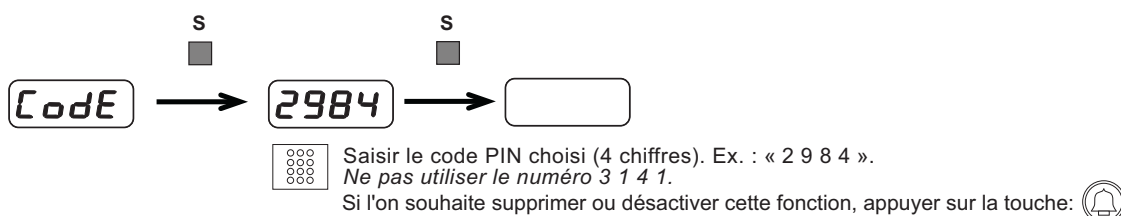
PROGRAMMER DÉCODEUR	S'il s'agit d'un DÉCODEUR VDS configuré comme trame	
		Indiquer la première adresse de la trame et valider avec « S ».
		Indiquer la dernière adresse de la trame et valider avec « S ».
	 	Indiquer si l'on souhaite programmer les postes à partir de la platine de l'entrée générale ou à partir de la platine VDS du bâtiment. Cela permet de programmer les postes VDS du bâtiment intérieur à partir de cette entrée générale. <i>Utile lorsqu'il n'y a pas de platine intérieure.</i> On ne peut programmer les postes VDS qu'à partir de la platine VDS du bâtiment. Après avoir choisi l'option souhaitée, valider avec « S ».
		Sans fonction. Appuyer sur et valider avec « S ».
	<u>INDICATIONS SUR L’AFFICHAGE</u> « - - - - » : cette sortie du décodeur n'a pas encore été programmée. « x x x x » : numéro qui va être saisi. Après avoir confirmé avec « S » : « E r r » : le numéro qui a été saisi ne peut pas être utilisé. « Good » : le numéro a correctement été saisi.	

Pour plus de détails, voir Informations techniques du décodeur VDS.

Activer et assigner un code PIN pour l'ouverture des portes

Cette option permet d'activer et de programmer un code PIN grâce auquel les utilisateurs peuvent ouvrir la porte du hall.

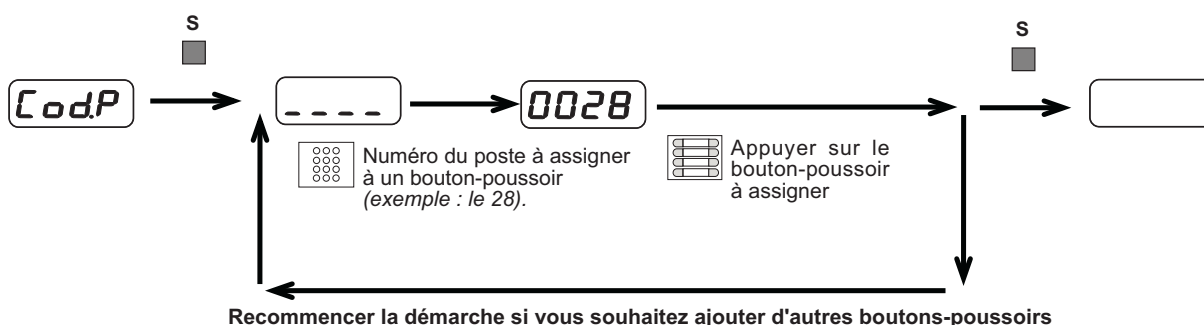
Après avoir sélectionné l'option ACTIVER ET ASSIGNER CODE PIN du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :



Assigner un numéro de poste à un bouton-poussoir

Cette option permet, sur des platines mixtes (clavier + boutons-poussoirs), d'assigner un numéro de poste à un bouton-poussoir en vue de simplifier l'appel vers un poste déterminé.

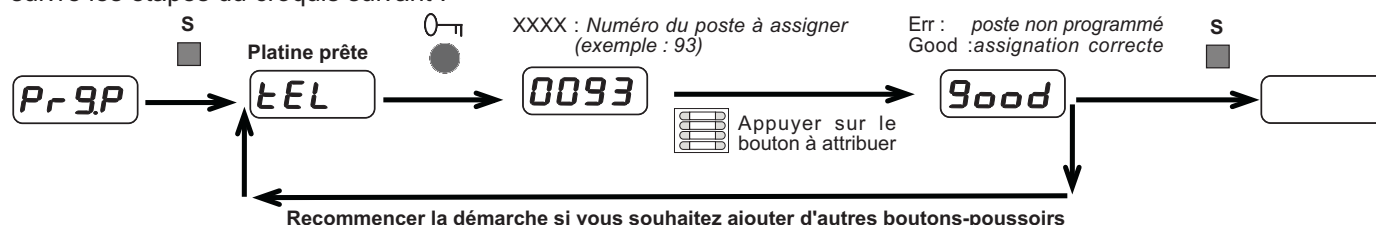
Après avoir sélectionné l'option ASSIGNER NUMÉRO DE POSTE À UN BOUTON-POUSSOIR du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :



Programmation inverse des boutons-poussoirs

Cette option n'est disponible que sur les platines avec boutons-poussoirs uniquement et permet d'assigner un bouton-poussoir à un poste déjà programmé.

Après avoir sélectionné l'option PROGRAMMATION INVERSE DES BOUTONS-POUSSOIRS du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :

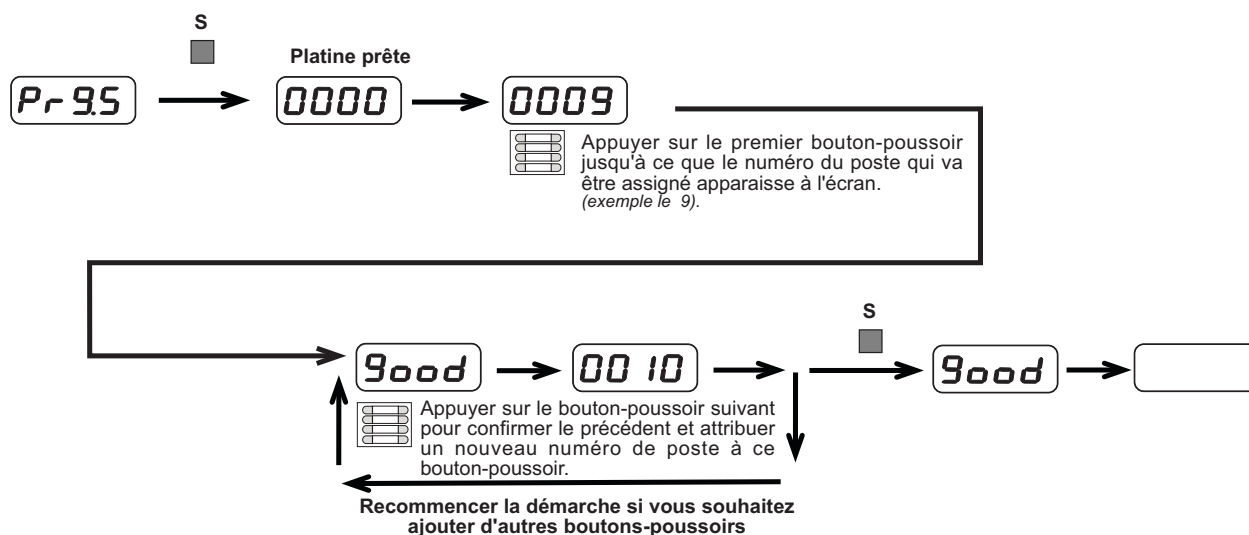


Appuyer sur le bouton de la gâche du poste à assigner.

Programmation séquentielle des boutons-poussoirs

Cette option n'est disponible que sur les platines avec boutons-poussoirs uniquement et permet d'assigner un bouton-poussoir à un poste déjà programmé.

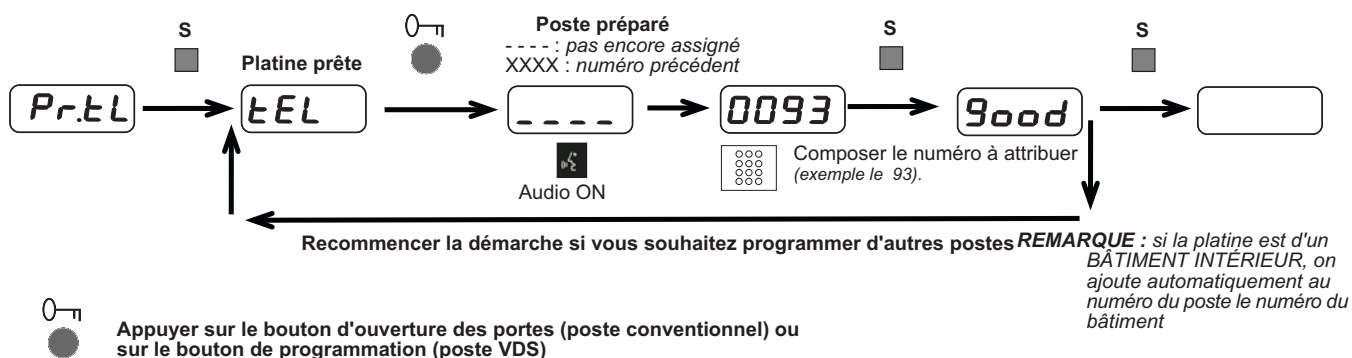
Après avoir sélectionné l'option PROGRAMMATION SÉQUENTIELLE DES BOUTONS-POUSOIRS du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :



Programmation des postes

Cette option n'est disponible que sur les platines avec clavier uniquement.

Après avoir sélectionné l'option PROGRAMMATION SÉQUENTIELLE DES POSTES du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :



Appuyer sur le bouton d'ouverture des portes (poste conventionnel) ou sur le bouton de programmation (poste VDS)



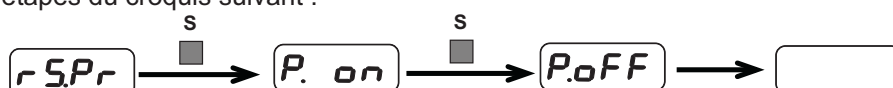
Le canal audio avec le décodeur reste ouvert. Il est donc possible de parler en raccordant un combiné au connecteur.

Audio ON

Réinitialisation des boutons-poussoirs

Cette option est utile pour les platines avec boutons-poussoirs. L'état de programmation de ces derniers n'est pas connu.

Après avoir sélectionné l'option RÉINITIALISATION DES BOUTONS-POUSOIRS du menu principal, suivre les étapes du croquis suivant :



Tous les boutons-poussoirs de la platine prendront leur position par défaut, à savoir « 0000 ».

EXEMPLES DE CROQUIS DE CANALISATION

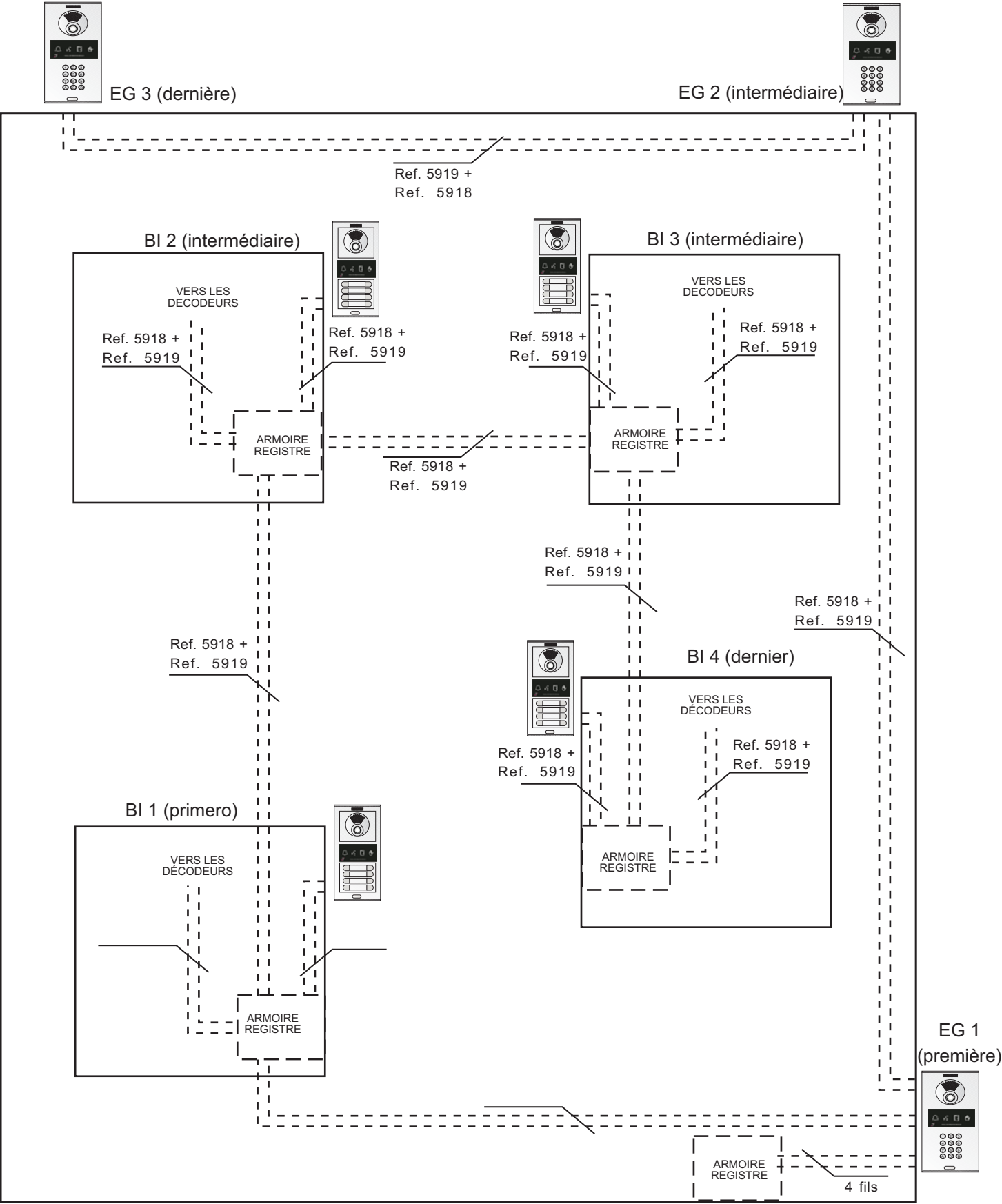
TROIS ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 4 BÂTIMENTS INTÉRIEURS MDS --	22
DEUX ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 8 PROPRIÉTÉS PRIVÉES -----	23
DEUX ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 2 BÂTIMENTS INTÉRIEURS VDS ----	24

ALIMENTATION ET SECTIONS RECOMMANDÉES

ALIMENTATIONS -----	25
SECTION ET DISTANCES DE CÂBLAGE MDS-----	25
SECTION ET DISTANCES DE CÂBLAGE VDS -----	25

TROIS ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 4 BÂTIMENTS INTÉRIEURS MDS

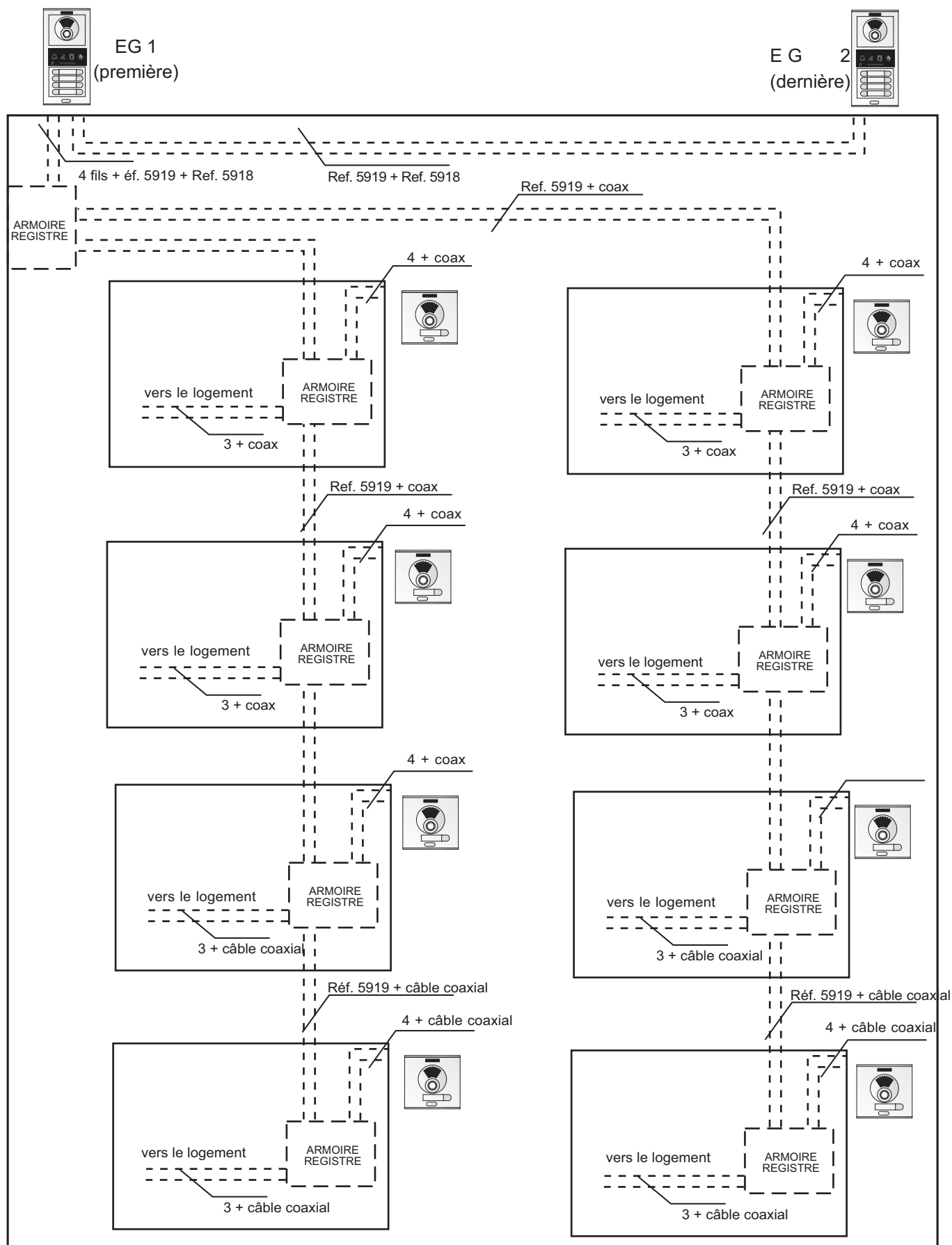
Les entrées générales sont dotées d'une platine MDS avec clavier et les bâtiments intérieurs d'une platine MDS avec boutons-poussoirs.



DOS ENTRADAS GENERALES DE VIDEO A 8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

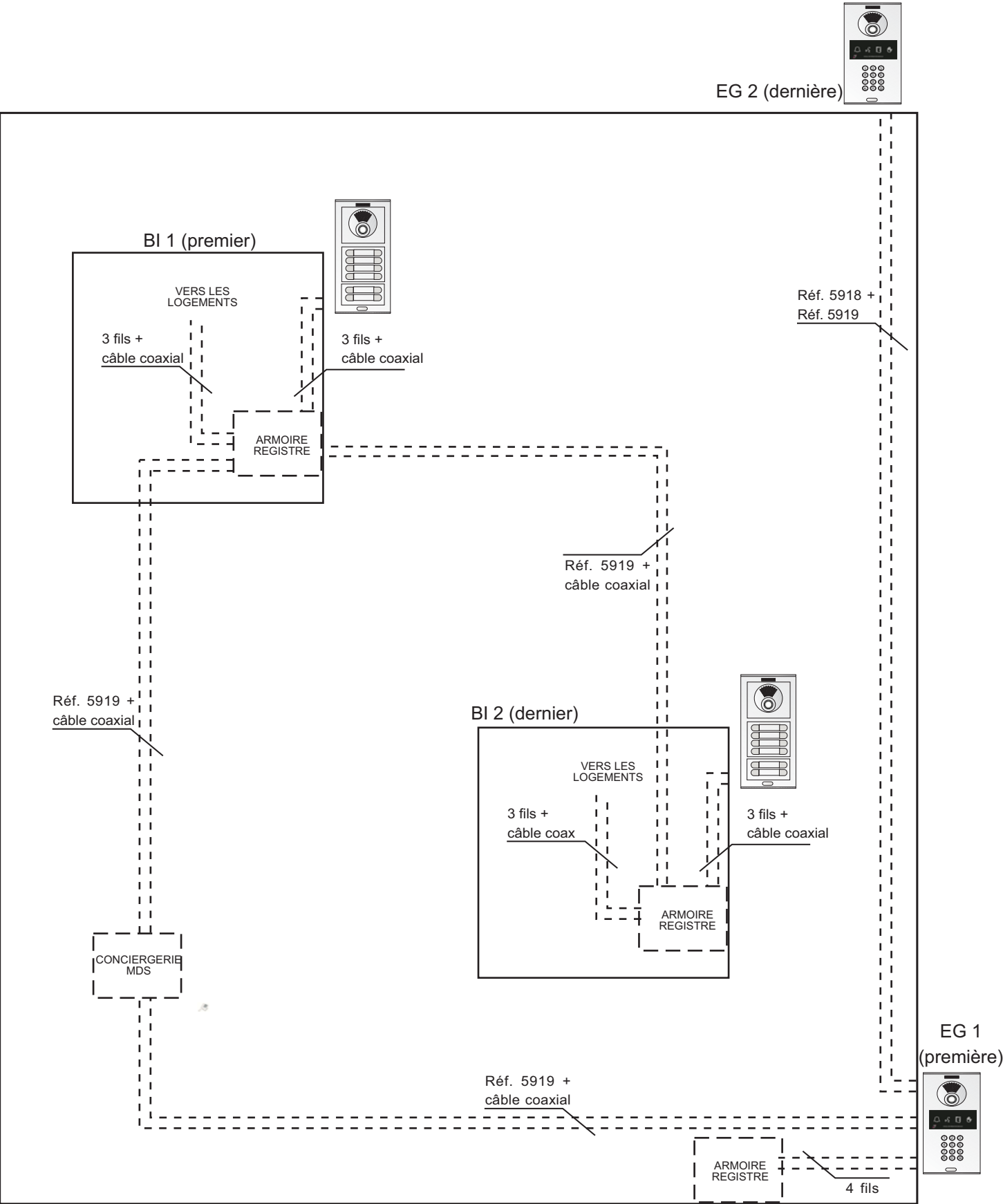
DEUX ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 8 PROPRIÉTÉS PRIVÉES

Les entrées générales sont dotées d'une platine MDS et les logements du kit VDS.



DOS ENTRADAS GENERALES DE VIDEO A 2 BLOQUES INTERIORES VDS
DEUX ENTRÉES VIDÉO GÉNÉRALES VERS 2 BÂTIMENTS INTÉRIEURS VDS

Les entrées générales sont dotées d'une platine MDS et les bâtiments intérieurs d'une platine VDS.



REMARQUE : la conciergerie est toujours insérée entre la platine EG1 et les bâtiments intérieurs.

Alimentations

ENTRÉE(S) GÉNÉRALE(S) MDS (JUSQU'À 5 PLATINES)		
Réf. 4813. 12 Vcc/2A	Alimentation audio et données	1 alimentation est suffisante pour 5 platines max.
Réf. 4830. 18 Vcc/2A	Alimentation vidéo	1 alimentation est suffisante pour 5 platines max.
BÂTIMENTS INTÉRIEURS MDS (40 APPARTEMENTS MAX.)		
Réf. 4813. 12 Vcc/2A	Alimentation audio et données	1 alimentation par bâtiment intérieur
Réf. 4830. 18 Vcc/2A	Alimentation vidéo	1 alimentation par bâtiment intérieur
BÂTIMENTS INTÉRIEURS VDS (60 APPARTEMENTS MAX.)		
Réf. 4830. 18 Vcc/2A	Alimentation audio et vidéo	1 alimentation par bâtiment intérieur

Section et distances de câblage MDS

DISTANCE (en mètres)	Section des fils (câbles) en fonction de la distance	Câble coaxial vidéo
Jusqu'à 300	4 fils de 1 mm ² + 1 paire torsadée blindée de 0,5 mm ²	RG-59/U (75 Ohms)
de 300 à 500	4 fils de 1,5 mm ² + 1 paire torsadée blindée de 0,5 mm ²	RG-6/U (75 Ohms)
de 500 à 1000	4 fils de 2,5 mm ² + 1 paire torsadée blindée de 0,5 mm ²	RG-11/U (75 Ohms)
de 1000 à 1500	4 fils de 4 mm ² + 1 paire torsadée blindée de 0,5 mm ²	RG-11/U (75 Ohms)

Fermax fournit la gaine réf. 5918, spécialement conçue pour les installations MDS. Elle comprend 4 fils de 1 mm² + 1 paire torsadée blindée de 0,5 mm² et convient à des distances de 300 m max.

Section et distances de câblage VDS

DISTANCE (en mètres)	Section des fils (câbles) en fonction de la distance
Jusqu'à 50	3 fils de 1 mm ² + 1 câble coaxial RG-59/U
De 50 à 100	3 fils de 1,5 mm ² + 1 câble coaxial RG-59/U
De 100 à 200	3 fils de 2,5 mm ² + 1 câble coaxial RG-59/U

Fermax fournit la gaine réf. 5919, spécialement conçue pour les installations VDS et pour les connexions vidéo entre les entrées générales sur les installations MDS. Elle convient à des distances de 50 m max. (installations VDS) et 100 m max. (installations vidéo MDS).

SCHÉMAS DE L'ENTRÉE GÉNÉRALE

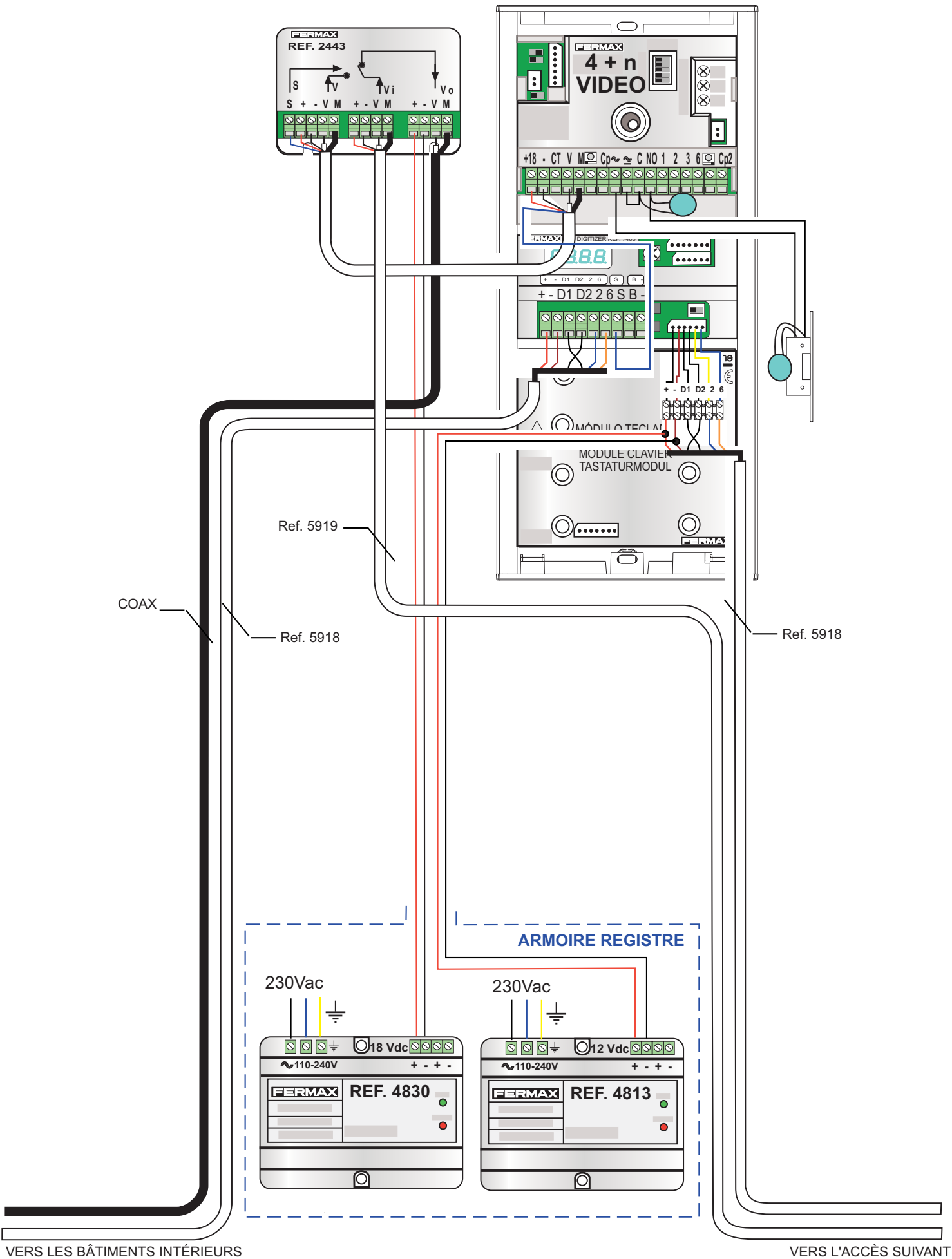
ENTRÉE GÉNÉRALE VIDÉO

INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / PREMIER ACCÈS	28
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / ACCÈS INTERMÉDIAIRE	29
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / DERNIER ACCÈS	30
INSTALLATION À UN SEUL ACCÈS	31

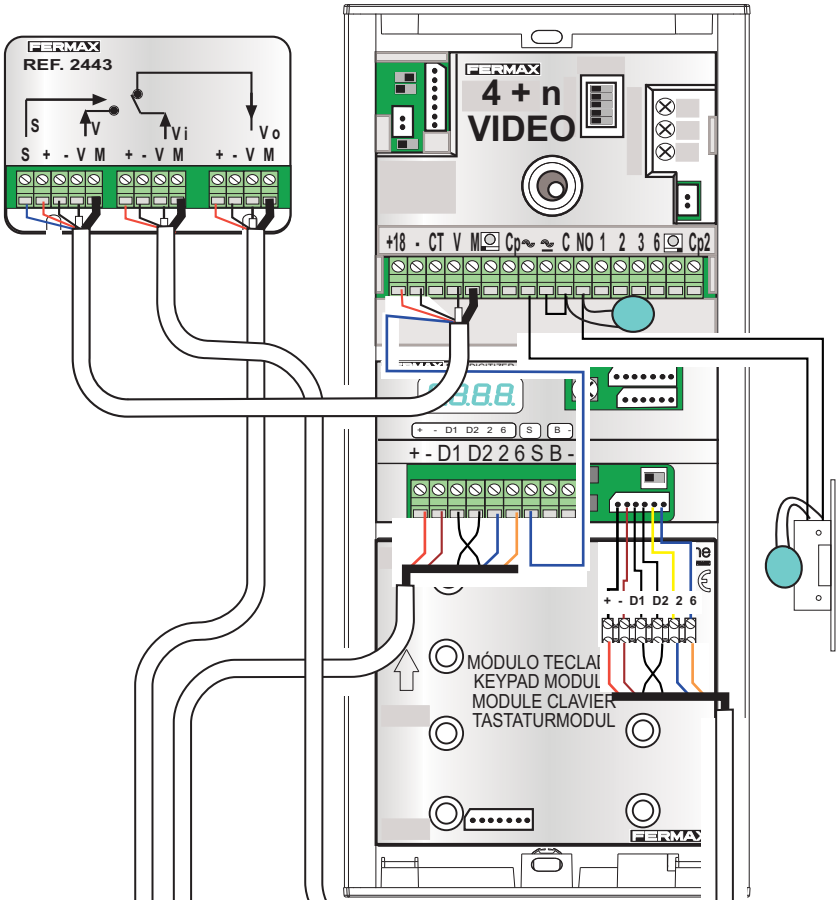
ENTRÉE GÉNÉRALE AUDIO

INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / PREMIER ACCÈS	32
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / ACCÈS INTERMÉDIAIRE	33
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / DERNIER ACCÈS	34
INSTALLATION À UN SEUL ACCÈS	35
CENTRALE DE CONCIERGERIE MDS DIRECT	36

INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / PREMIER ACCÈS



INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / ACCÈS INTERMÉDIAIRE



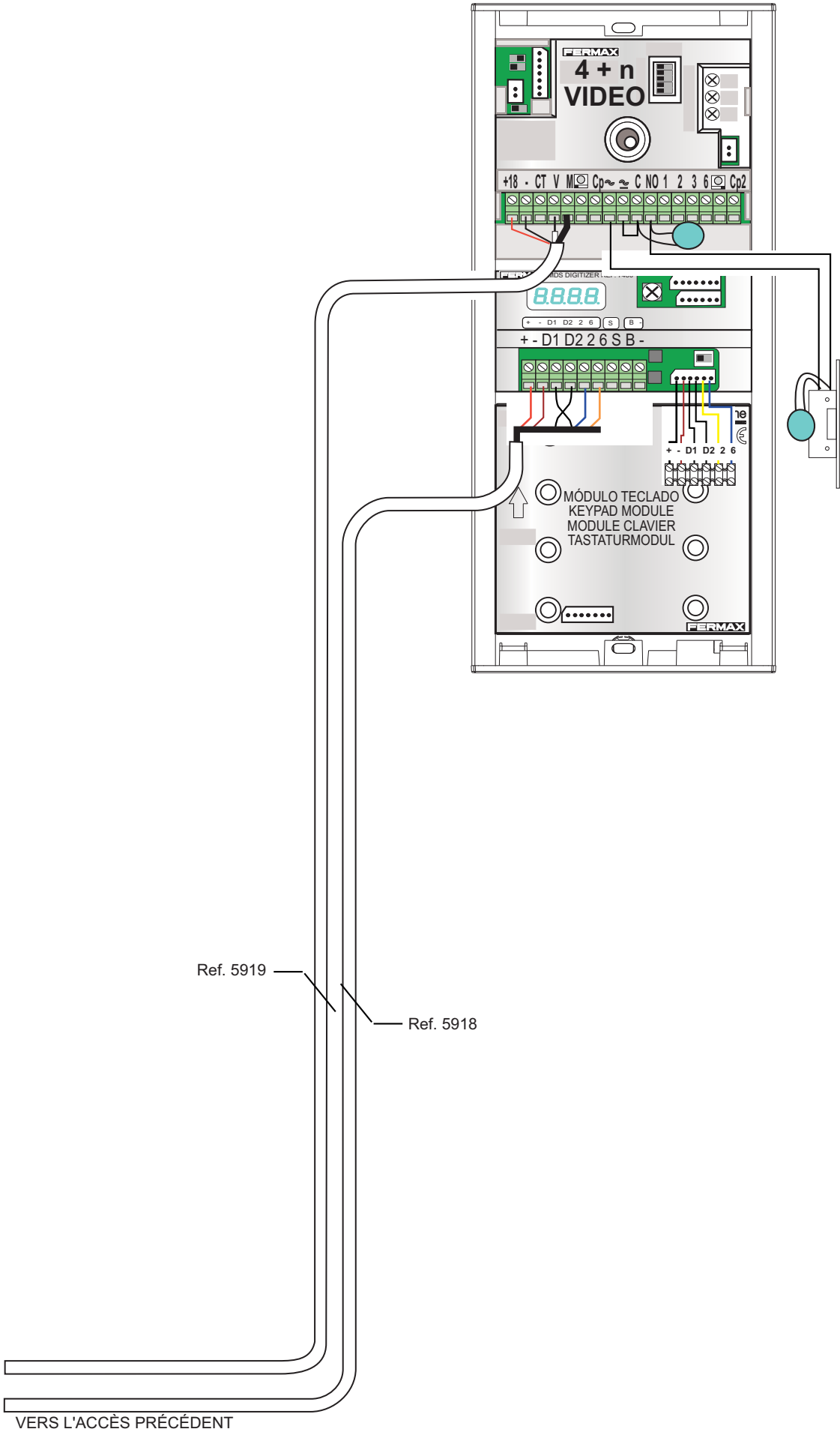
Ref. 5919

Ref. 5919

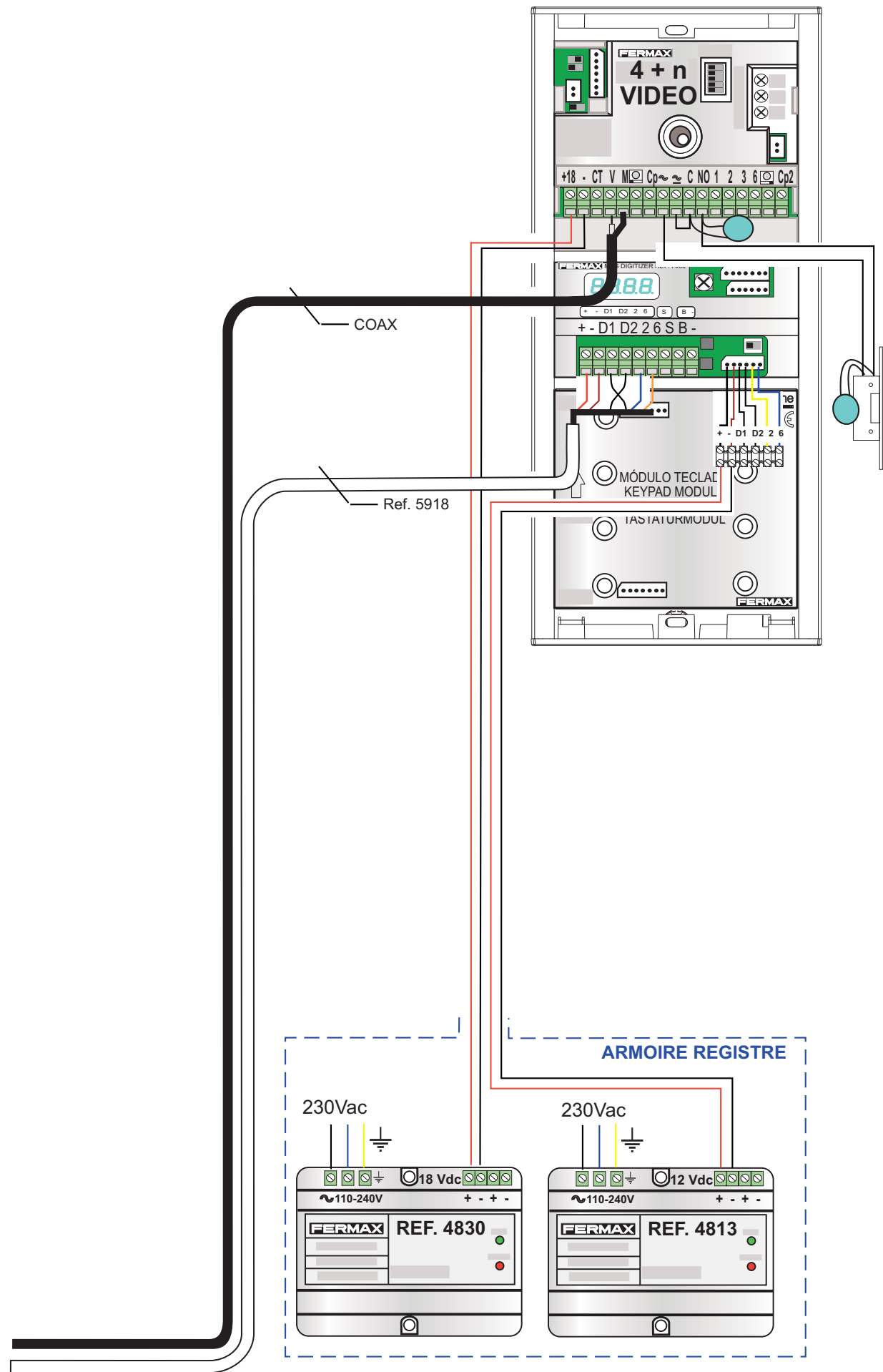
Ref. 5918

Ref. 5918

INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / DERNIER ACCÈS

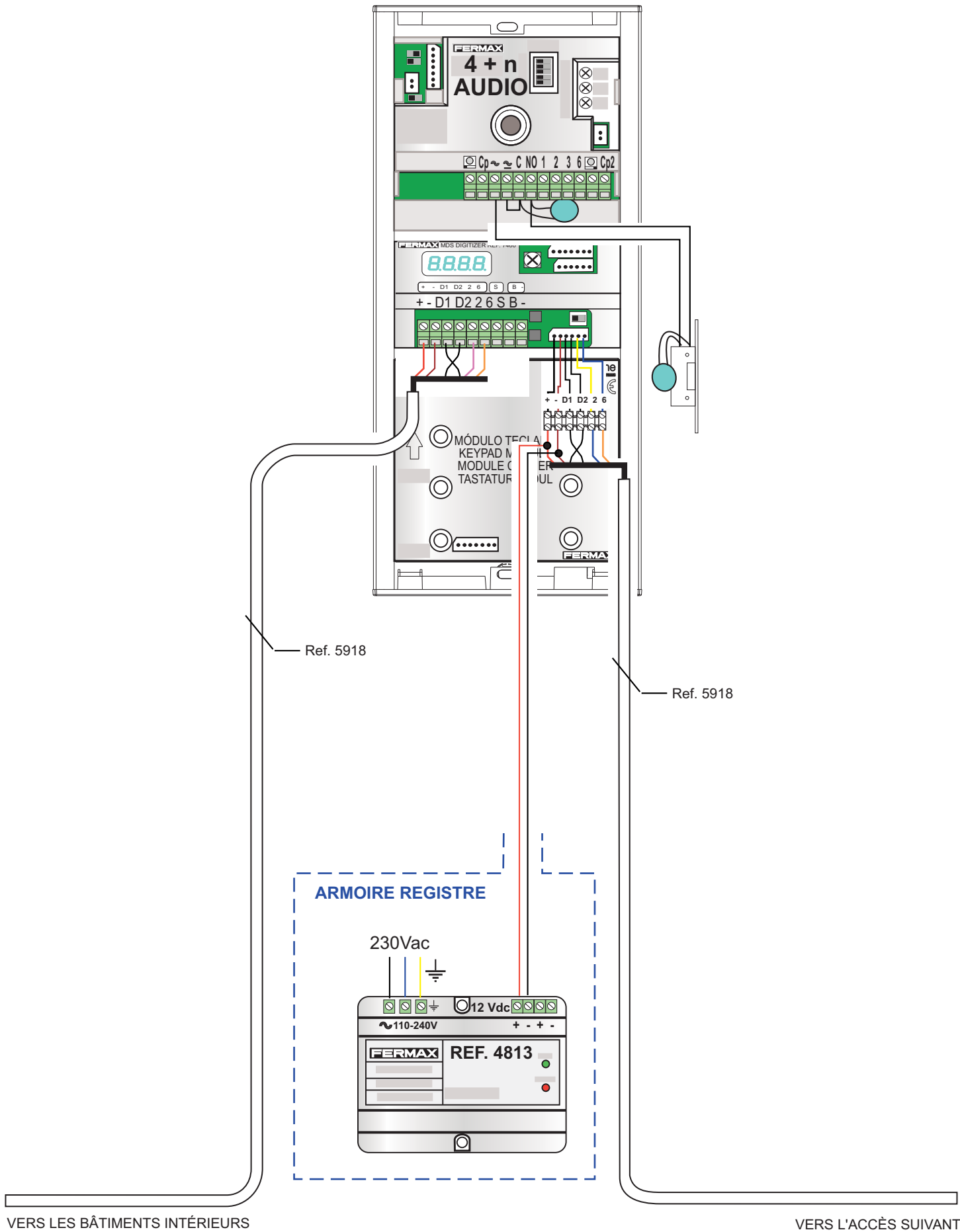


INSTALLATION À UN SEUL ACCÈS

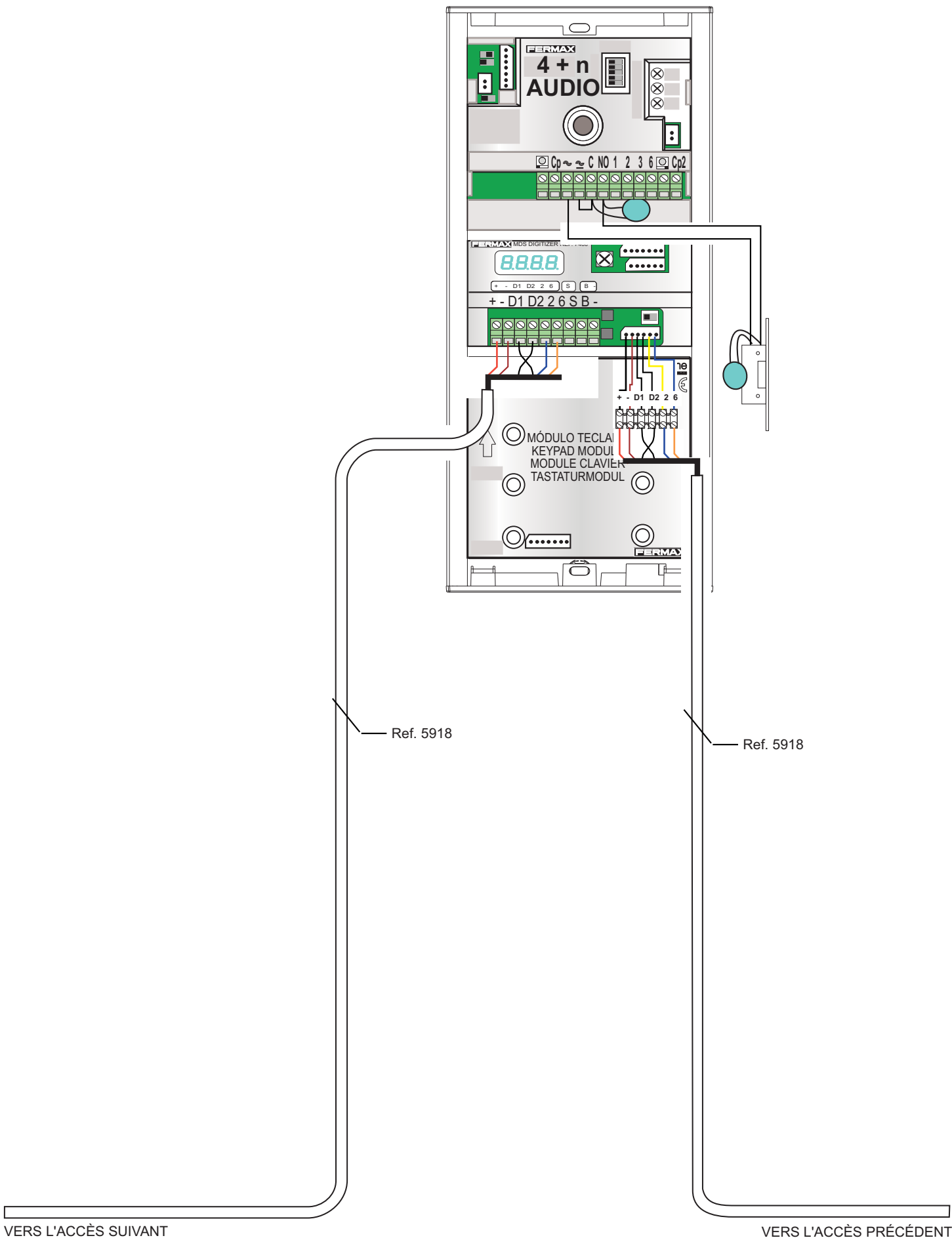


A LOS BLOQUES INTERIORES
VERS LES BÂTIMENTS INTÉRIEURS

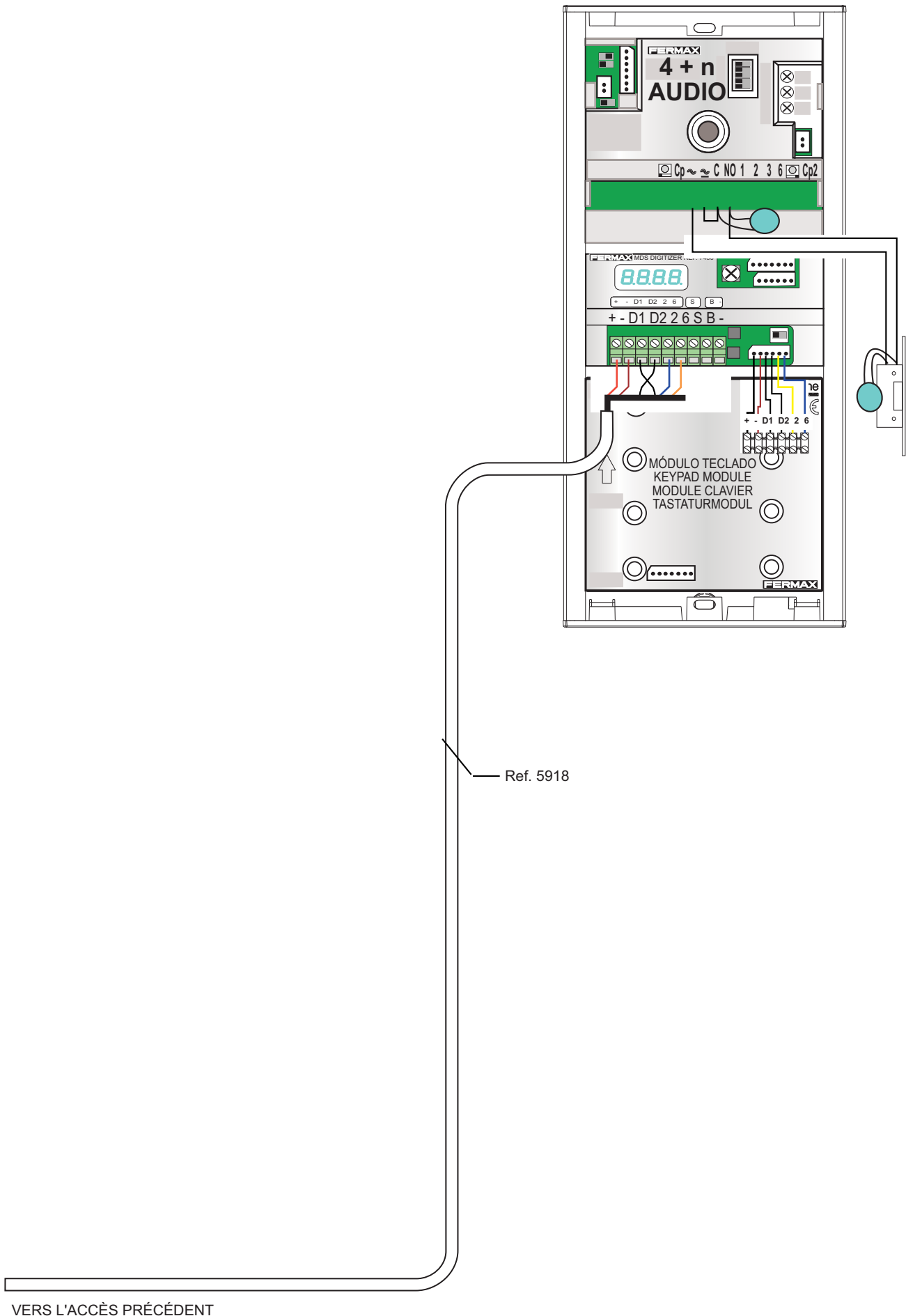
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / PREMIER ACCÈS



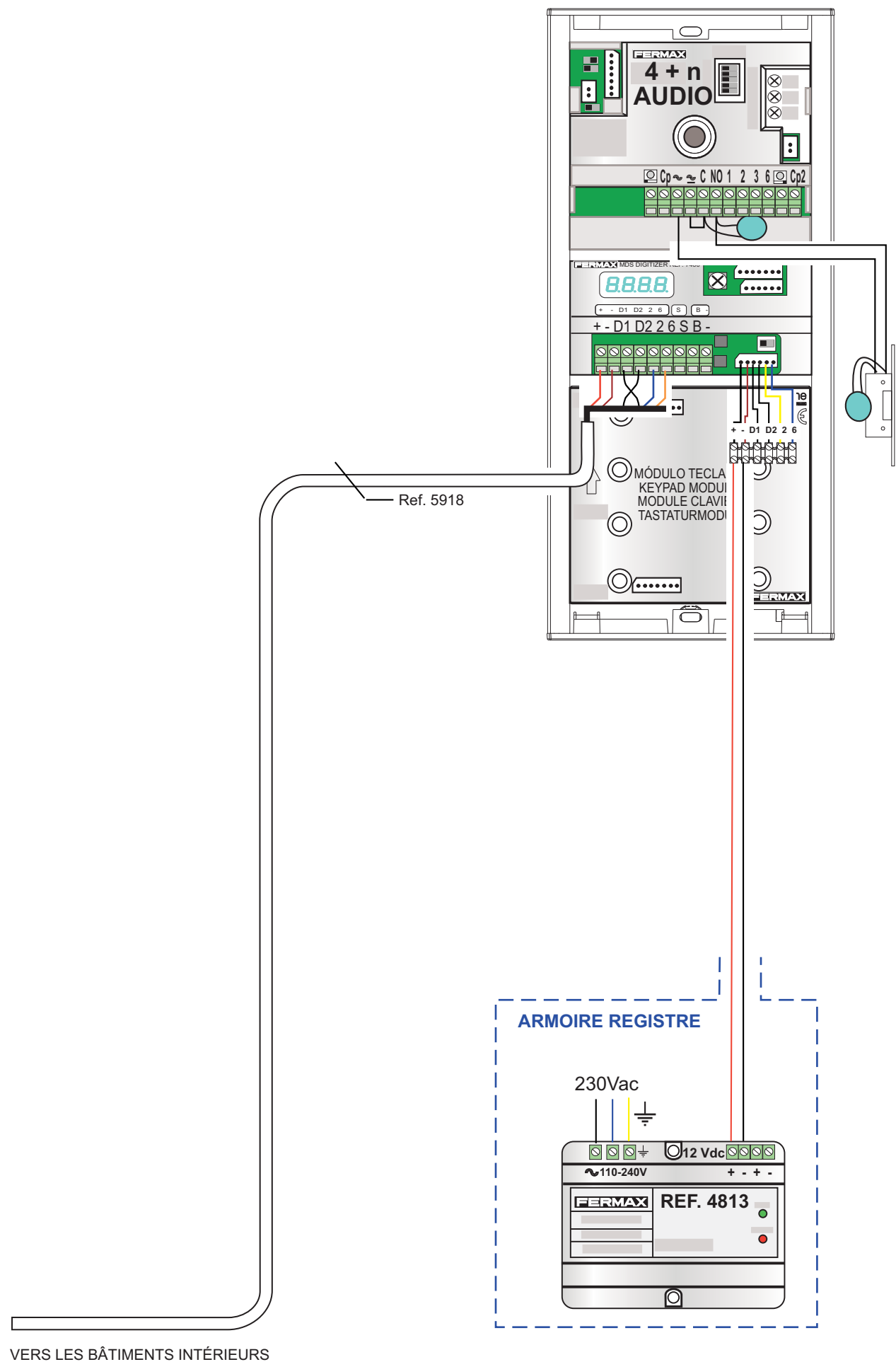
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / ACCÈS INTERMÉDIAIRE



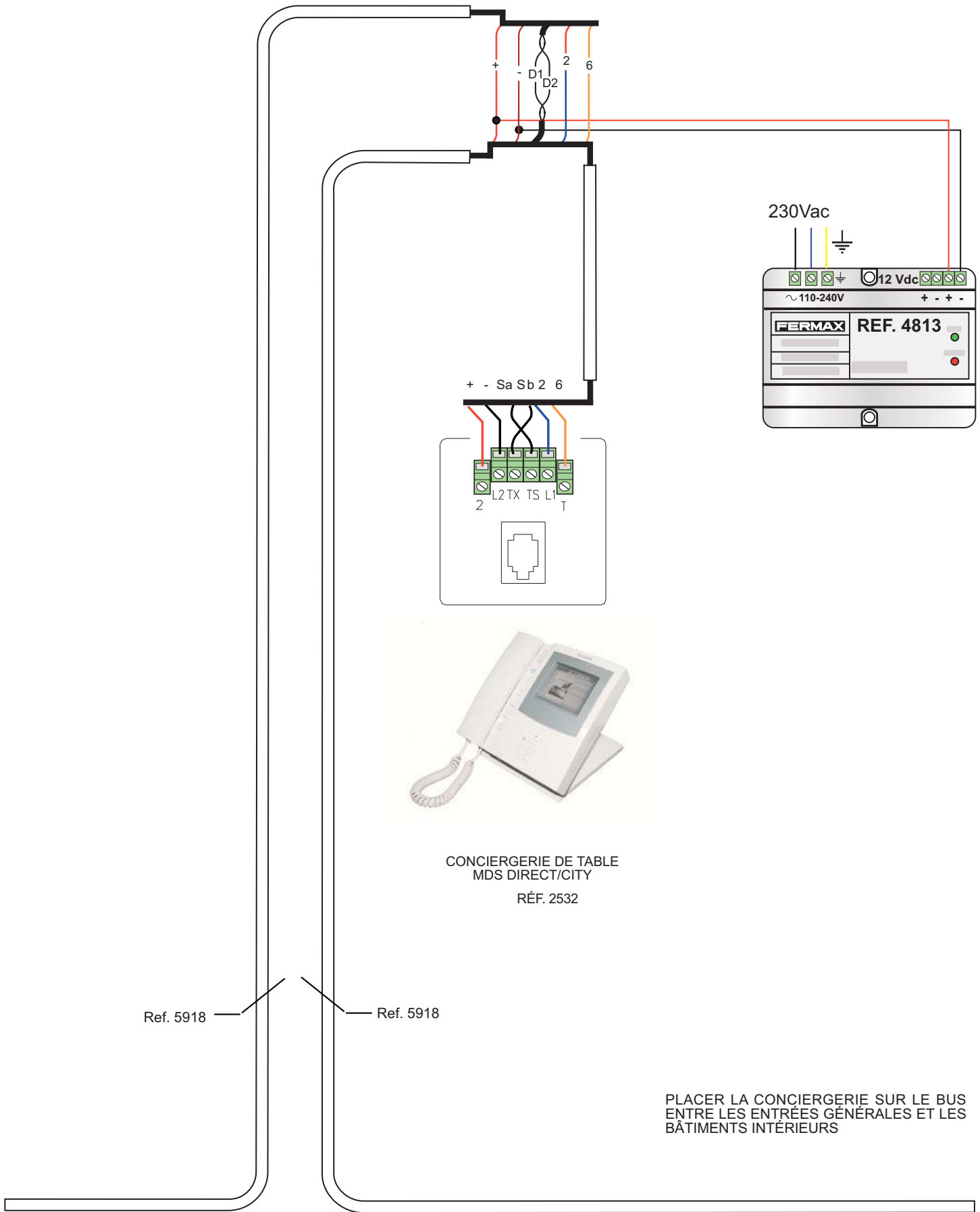
INSTALLATION À PLUSIEURS ACCÈS / DERNIER ACCÈS



INSTALLATION À UN SEUL ACCÈS



CENTRALE DE CONCIERGERIE MDS DIRECT



PLACER LA CONCIERGERIE SUR LE BUS
ENTRE LES ENTRÉES GÉNÉRALES ET LES
BÂTIMENTS INTÉRIEURS

SCHÉMAS DES BÂTIMENTS INTÉRIEURS

BÂTIMENTS INTÉRIEURS VIDÉO MDS

ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE	38
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT	39

BÂTIMENTS INTÉRIEURS AUDIO MDS

ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE	40
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT	41

BÂTIMENTS INTÉRIEURS VIDÉO VDS

ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE	42
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT	43

BÂTIMENTS INTÉRIEURS AUDIO VDS

ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE	44
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT	45

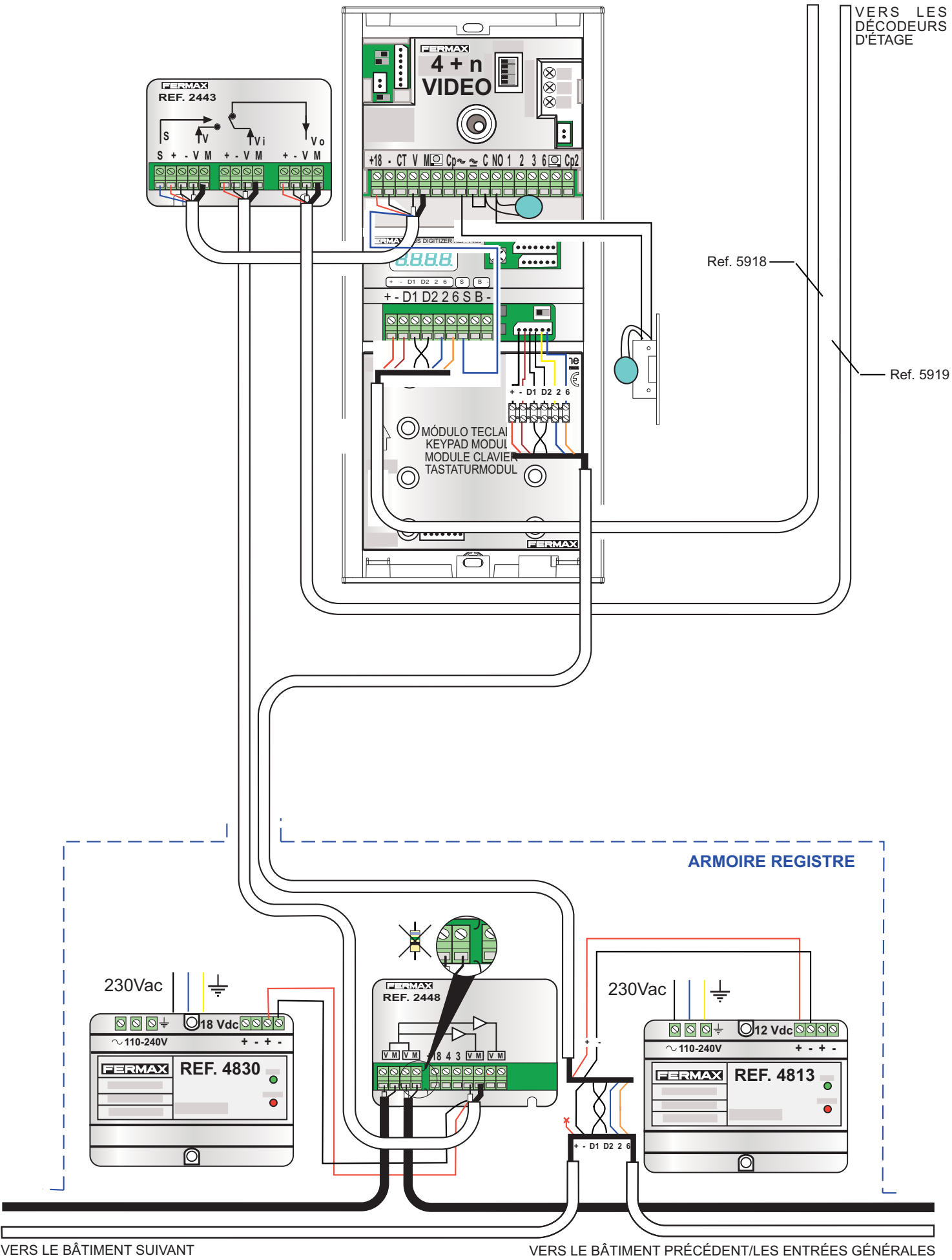
PROPRIÉTÉS PRIVÉES AVEC KIT VIDÉO VDS

PREMIÈRE PROPRIÉTÉ OU PROPRIÉTÉ INTERMÉDIAIRE	46
DERNIÈRE PROPRIÉTÉ	47

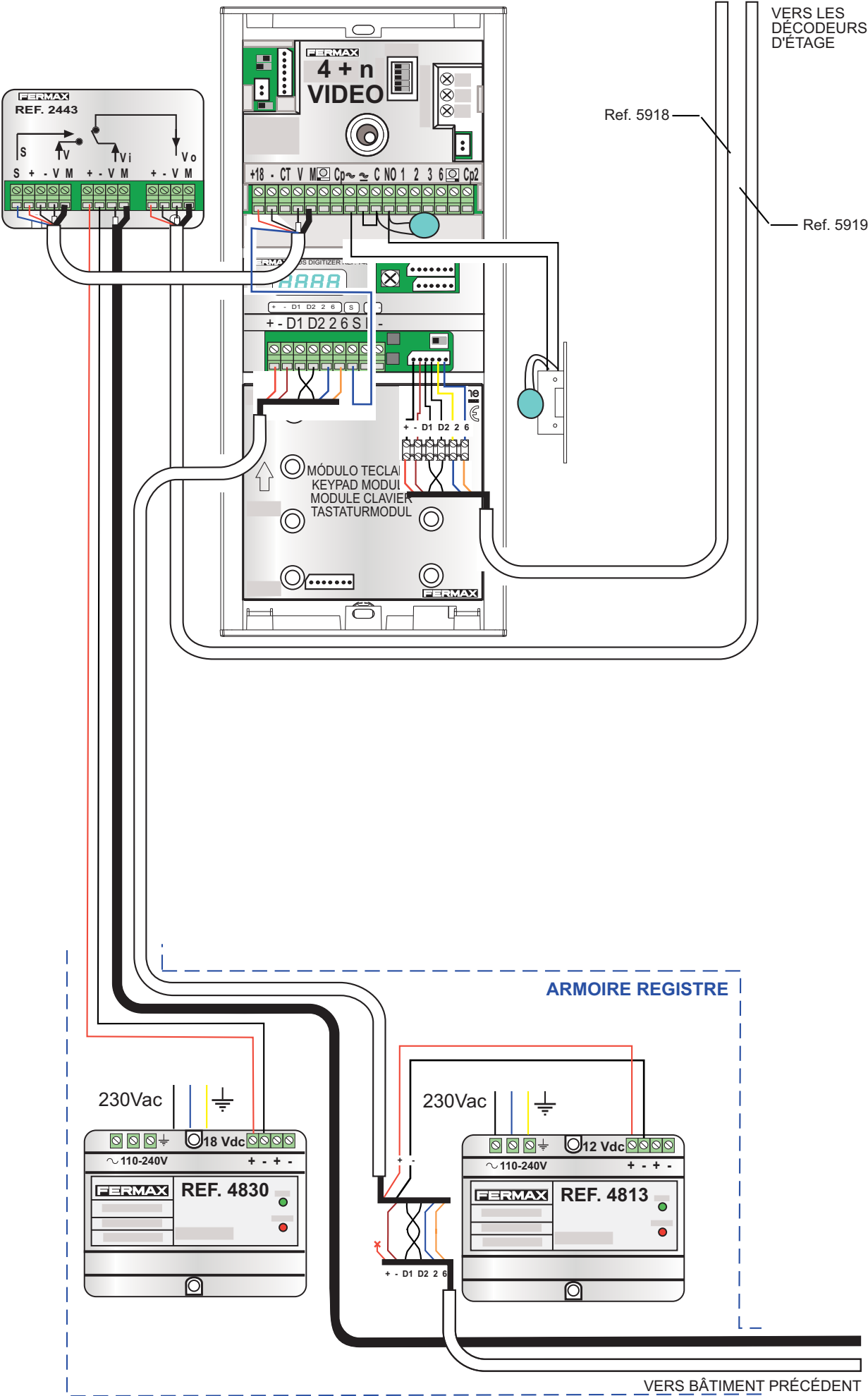
PROPRIÉTÉS PRIVÉES AVEC KIT AUDIO VDS

PREMIÈRE PROPRIÉTÉ OU PROPRIÉTÉ INTERMÉDIAIRE	48
DERNIÈRE PROPRIÉTÉ	49

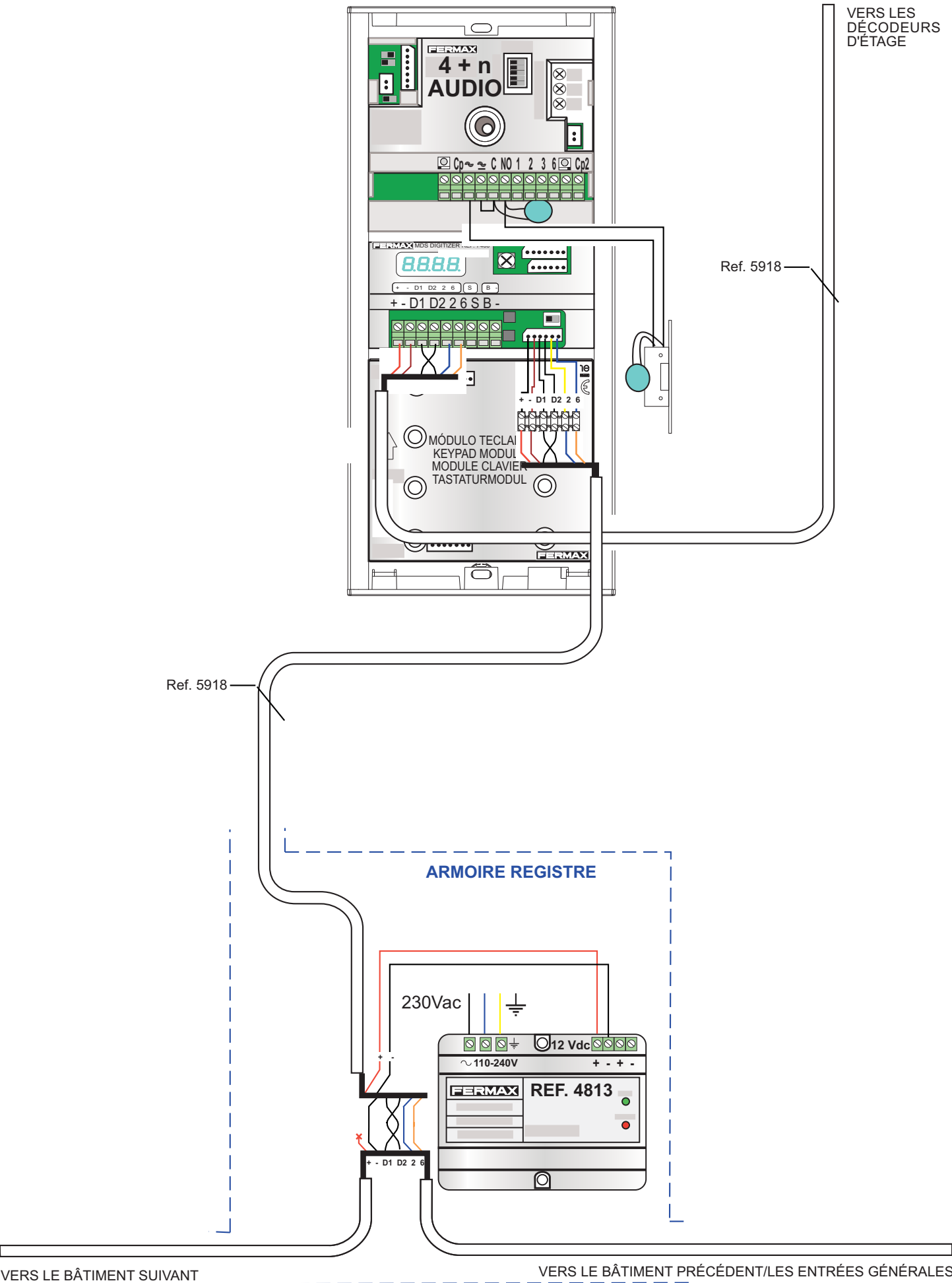
ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE



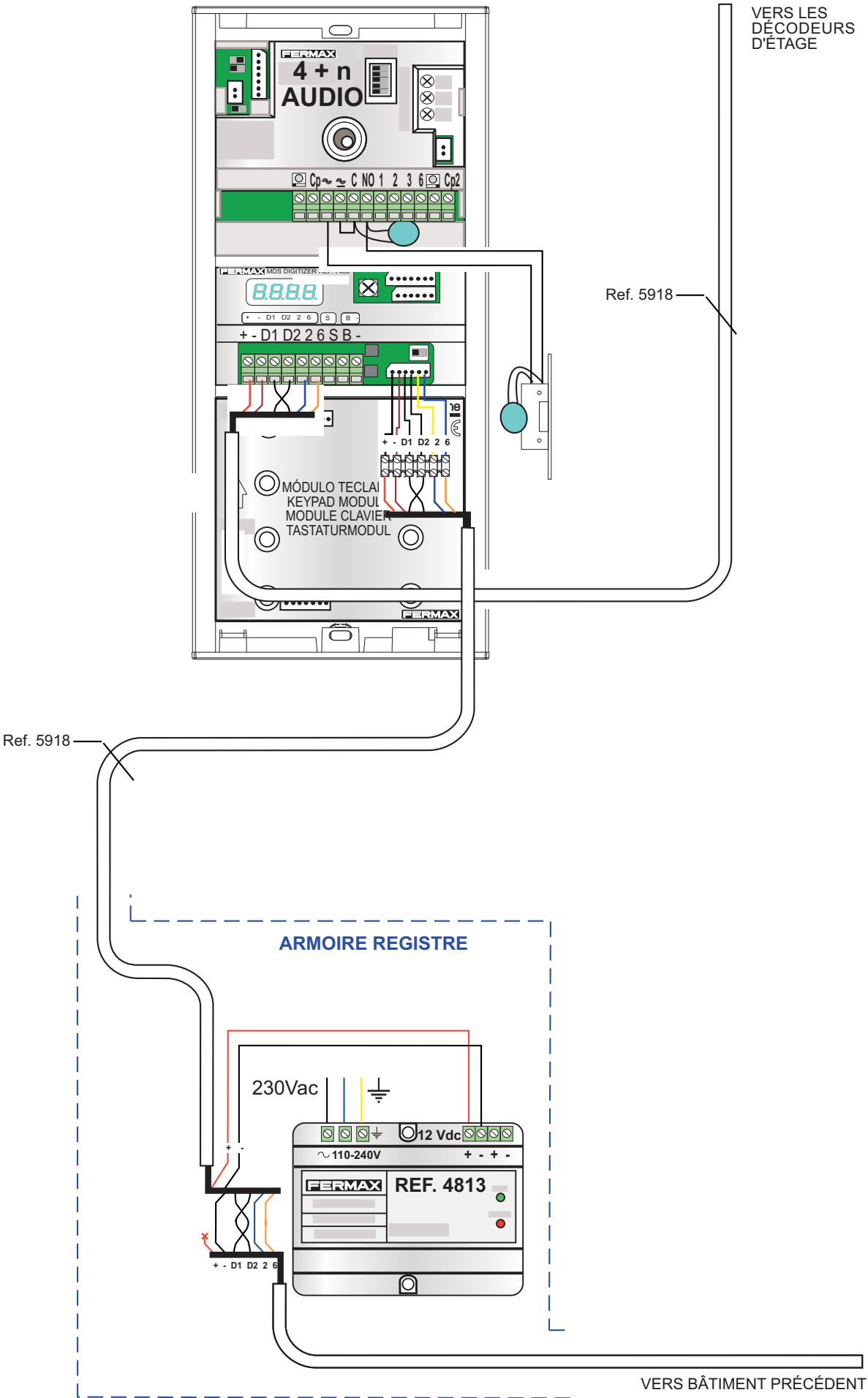
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT



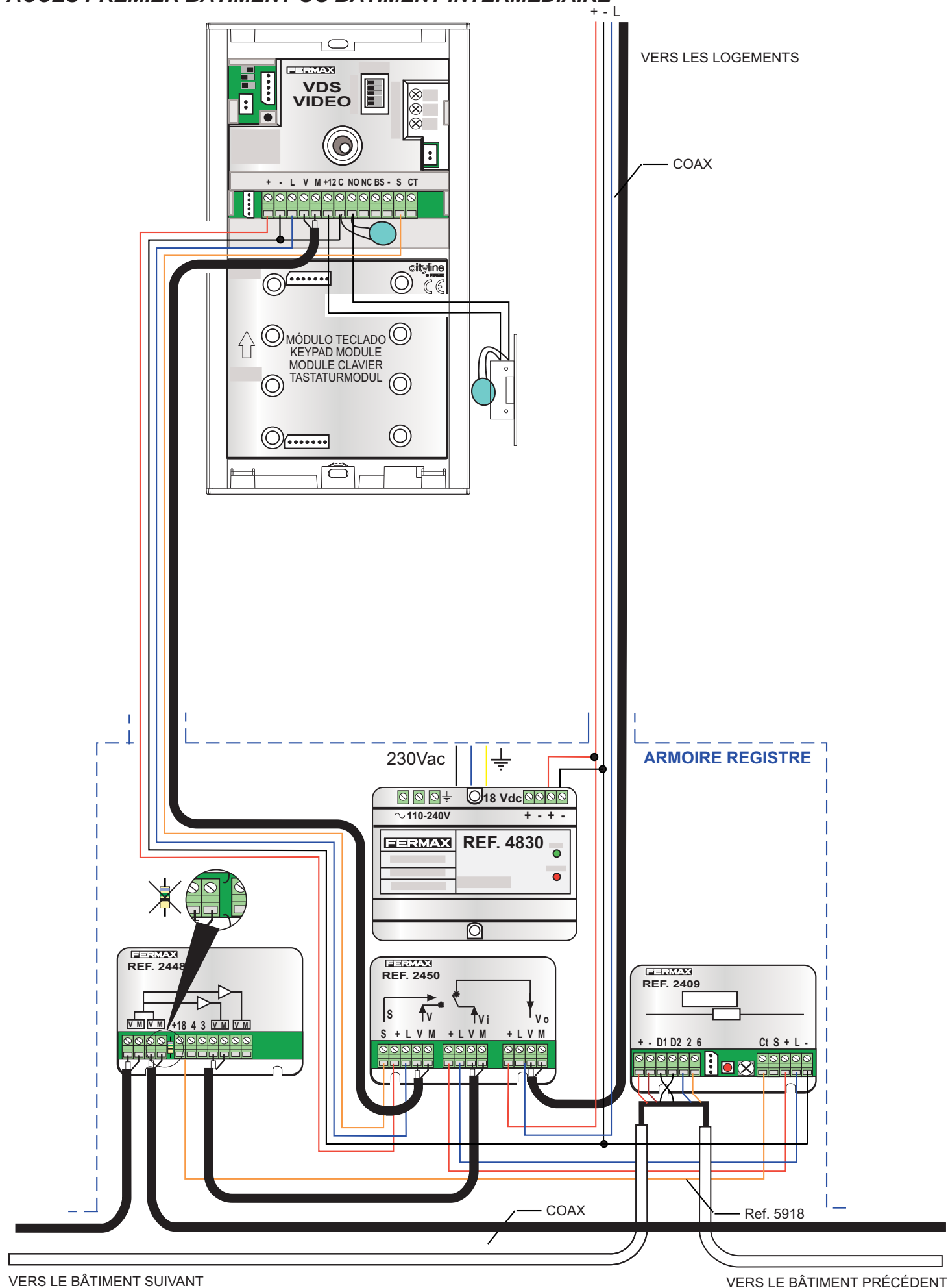
ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE



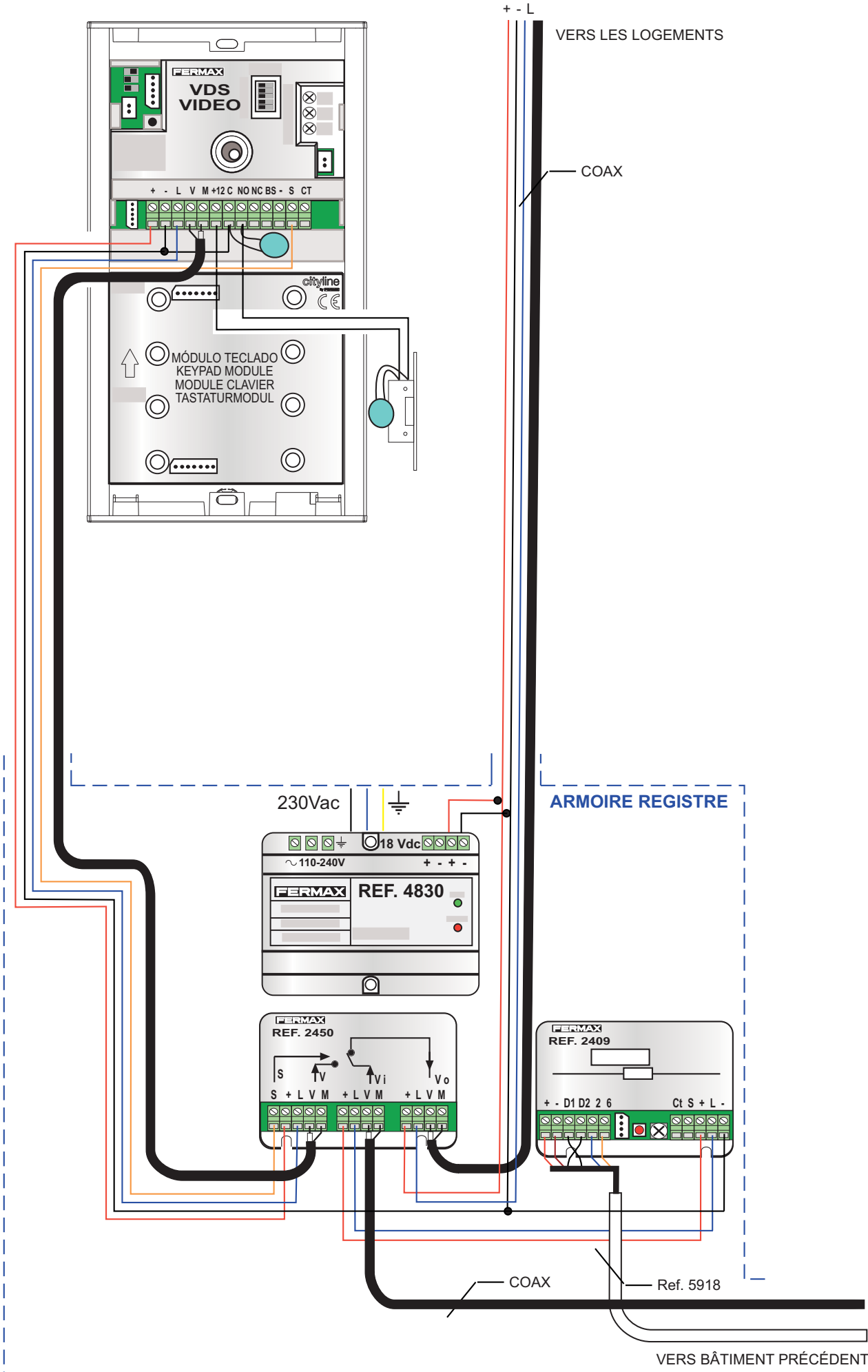
ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE



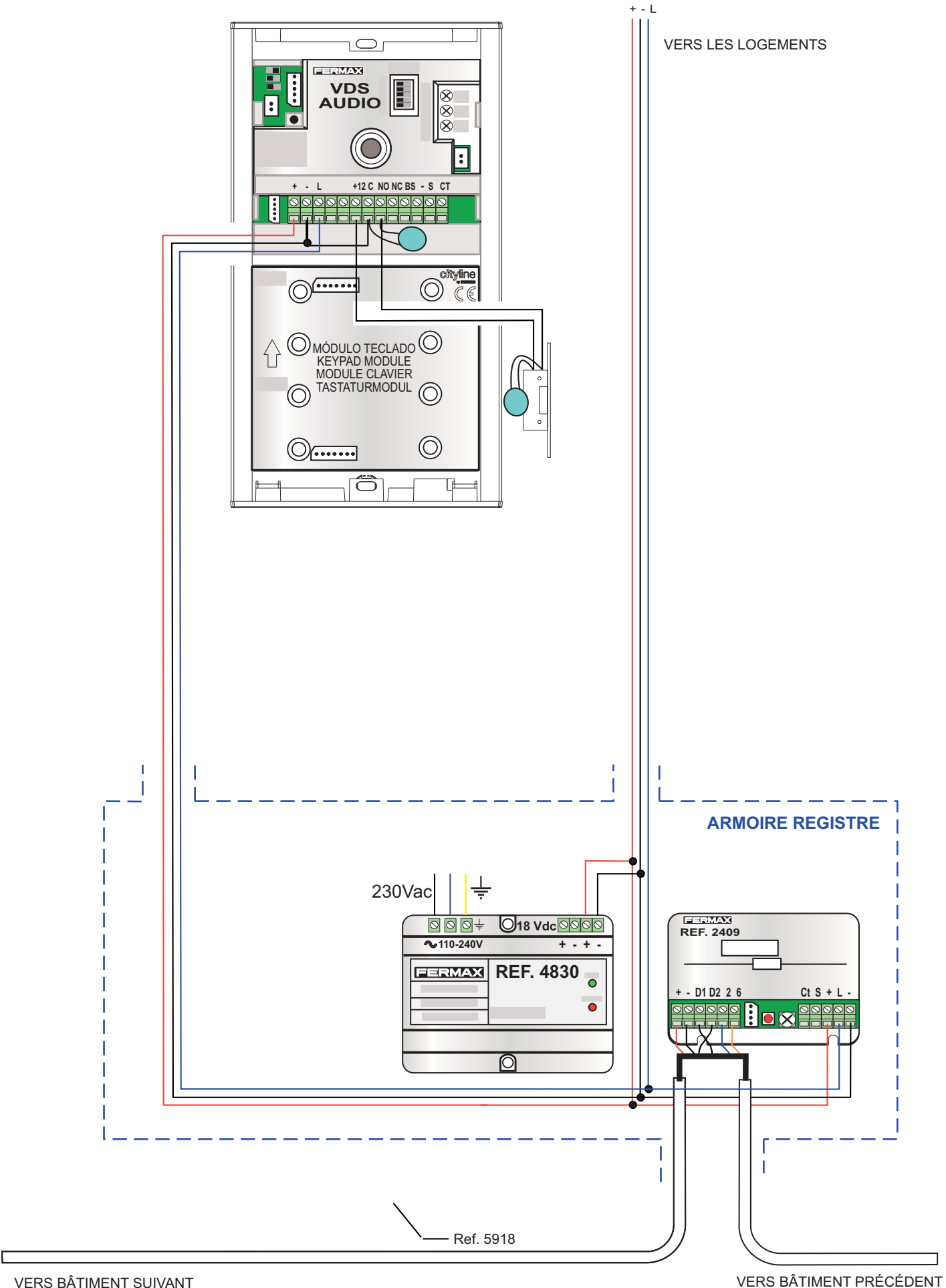
+ - L



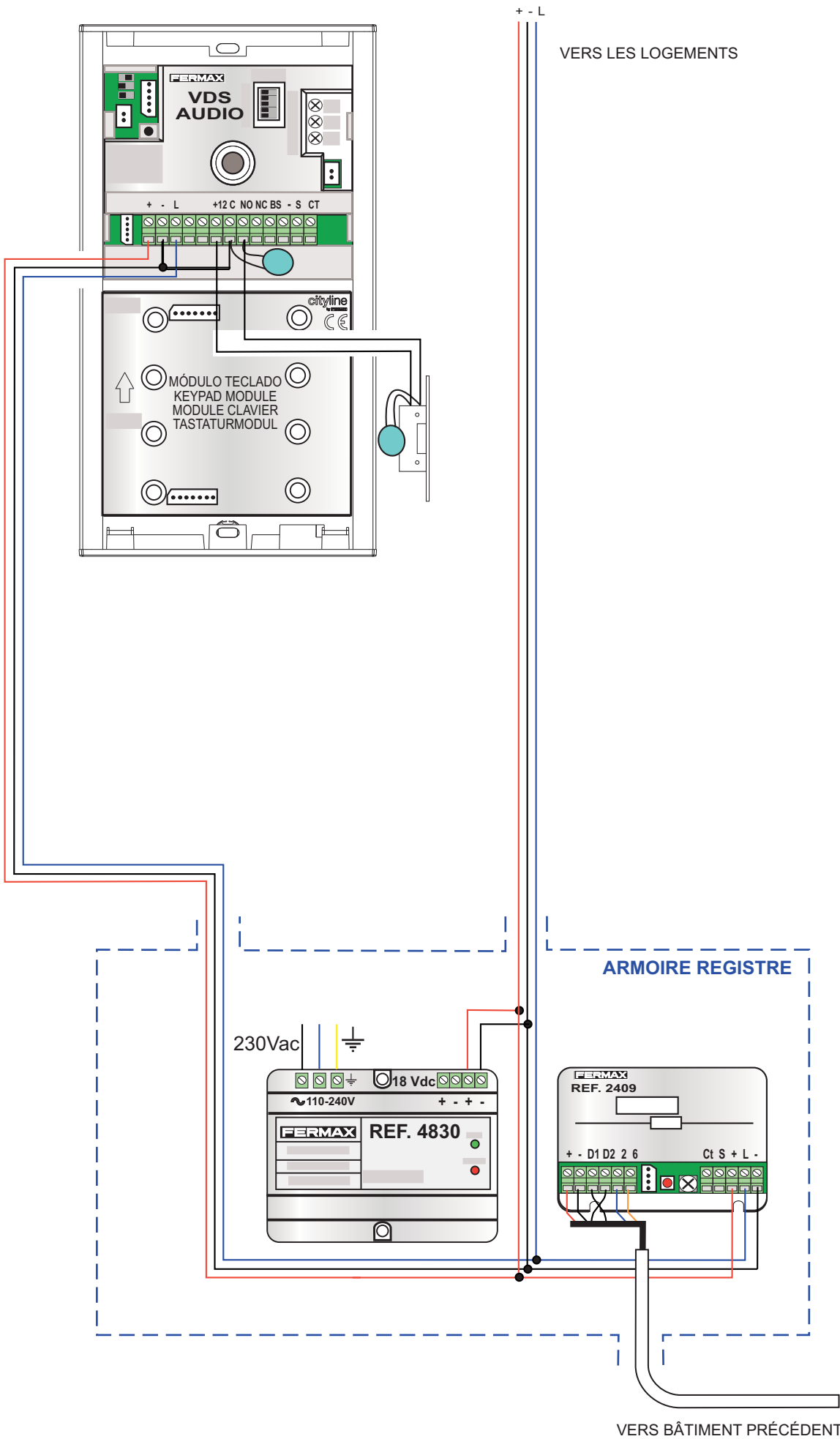
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT



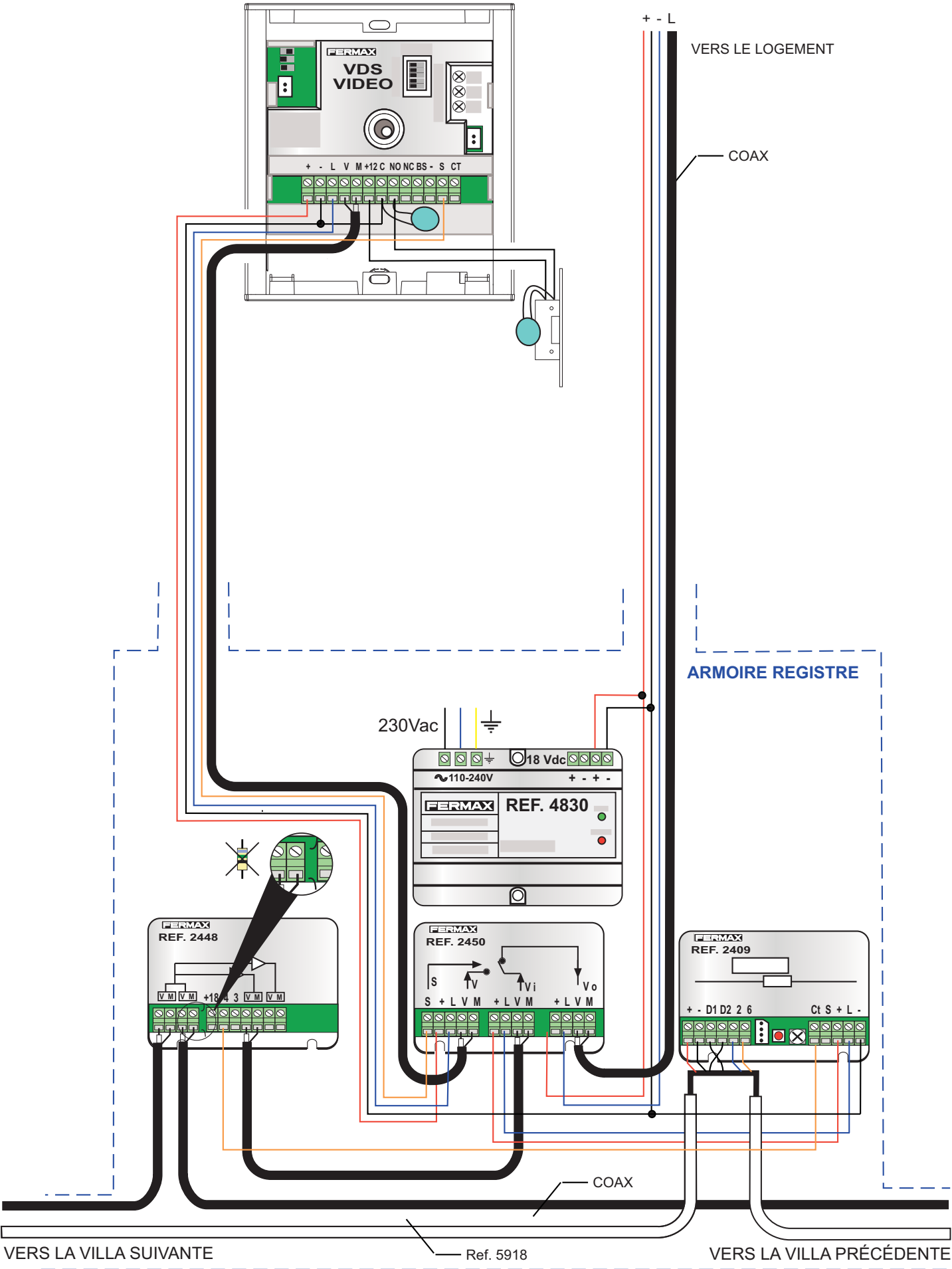
ACCÈS PREMIER BÂTIMENT OU BÂTIMENT INTERMÉDIAIRE



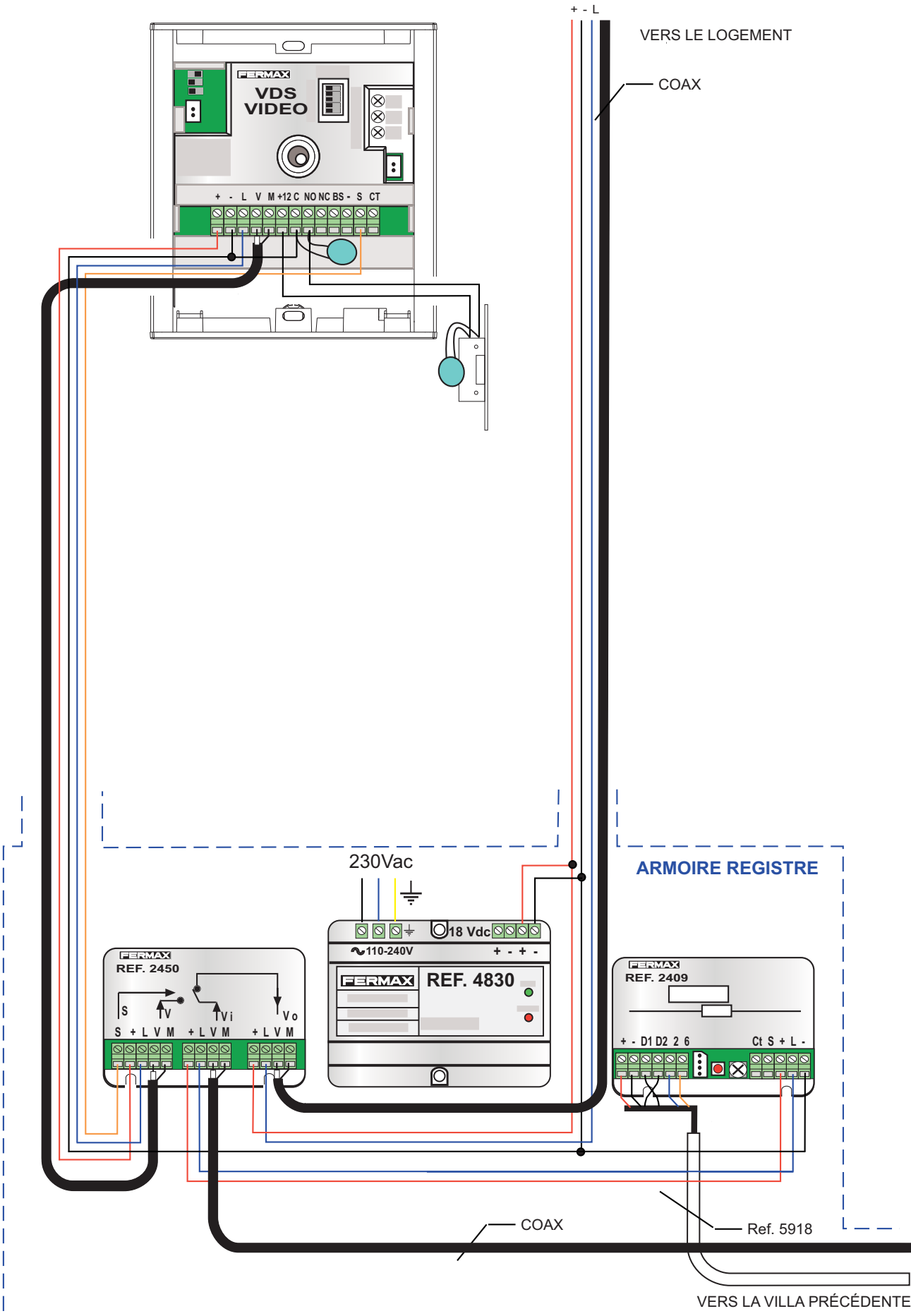
ACCÈS DERNIER BÂTIMENT



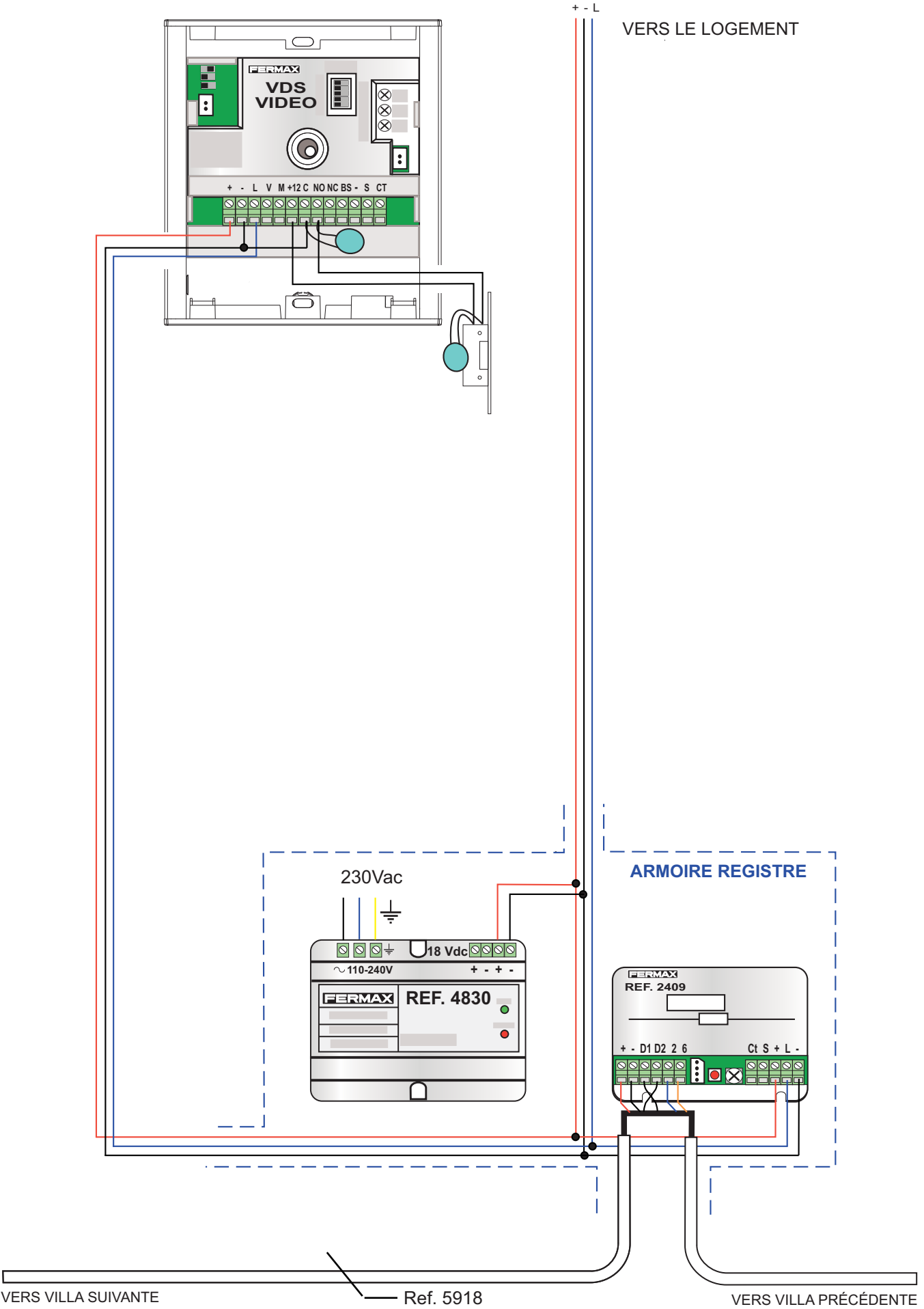
PREMIÈRE PROPRIÉTÉ OU PROPRIÉTÉ INTERMÉDIAIRE



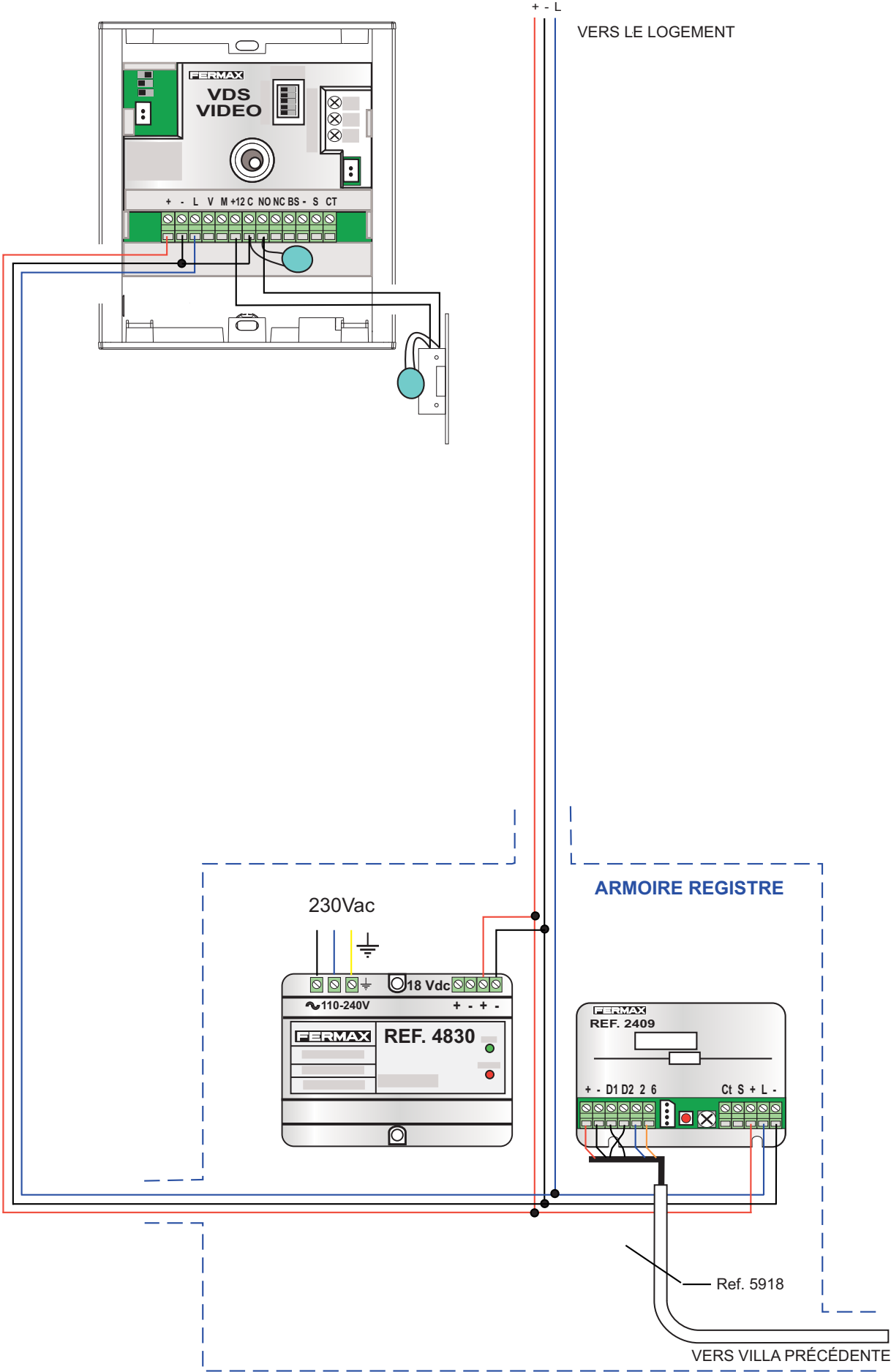
DERNIÈRE PROPRIÉTÉ



PREMIÈRE PROPRIÉTÉ OU PROPRIÉTÉ INTERMÉDIAIRE



DERNIÈRE PROPRIÉTÉ



SCHÉMAS D'ÉTAGE

DISTRIBUTION VIDÉO

DISTRIBUTION À 2 BRANCHES	52
DISTRIBUTION À 4 BRANCHES	53

INSTALLATION EN CASCADE

MONITEURS EN CASCADE	54
----------------------------	----

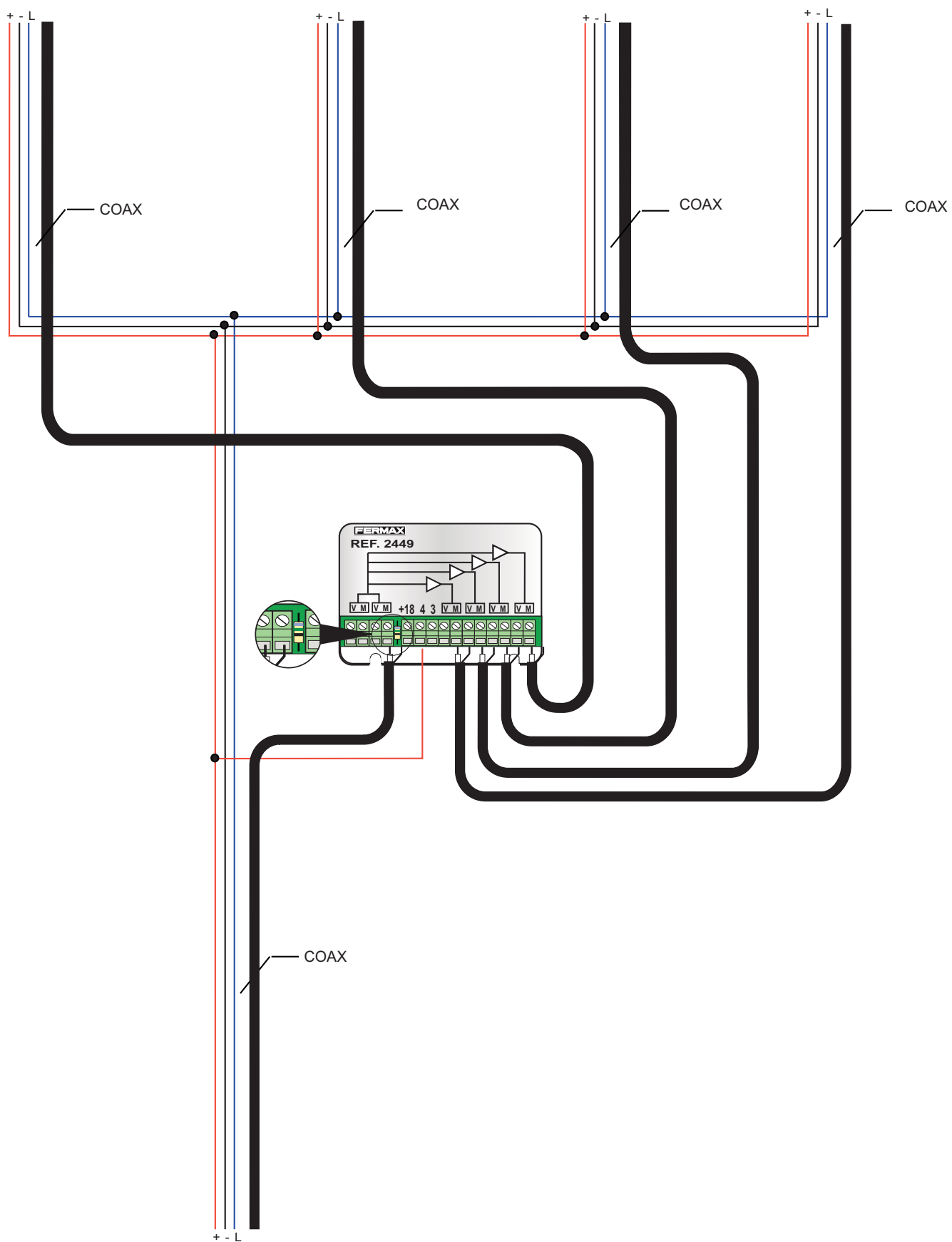
INSTALLATION AVEC DISTRIBUTION PAR ÉTAGE

MONITEURS VDS AVEC DISTRIBUTEURS 2 SORTIES	55
MONITEURS VDS AVEC DISTRIBUTEURS 4 SORTIES	56
POSTES VDS.....	57

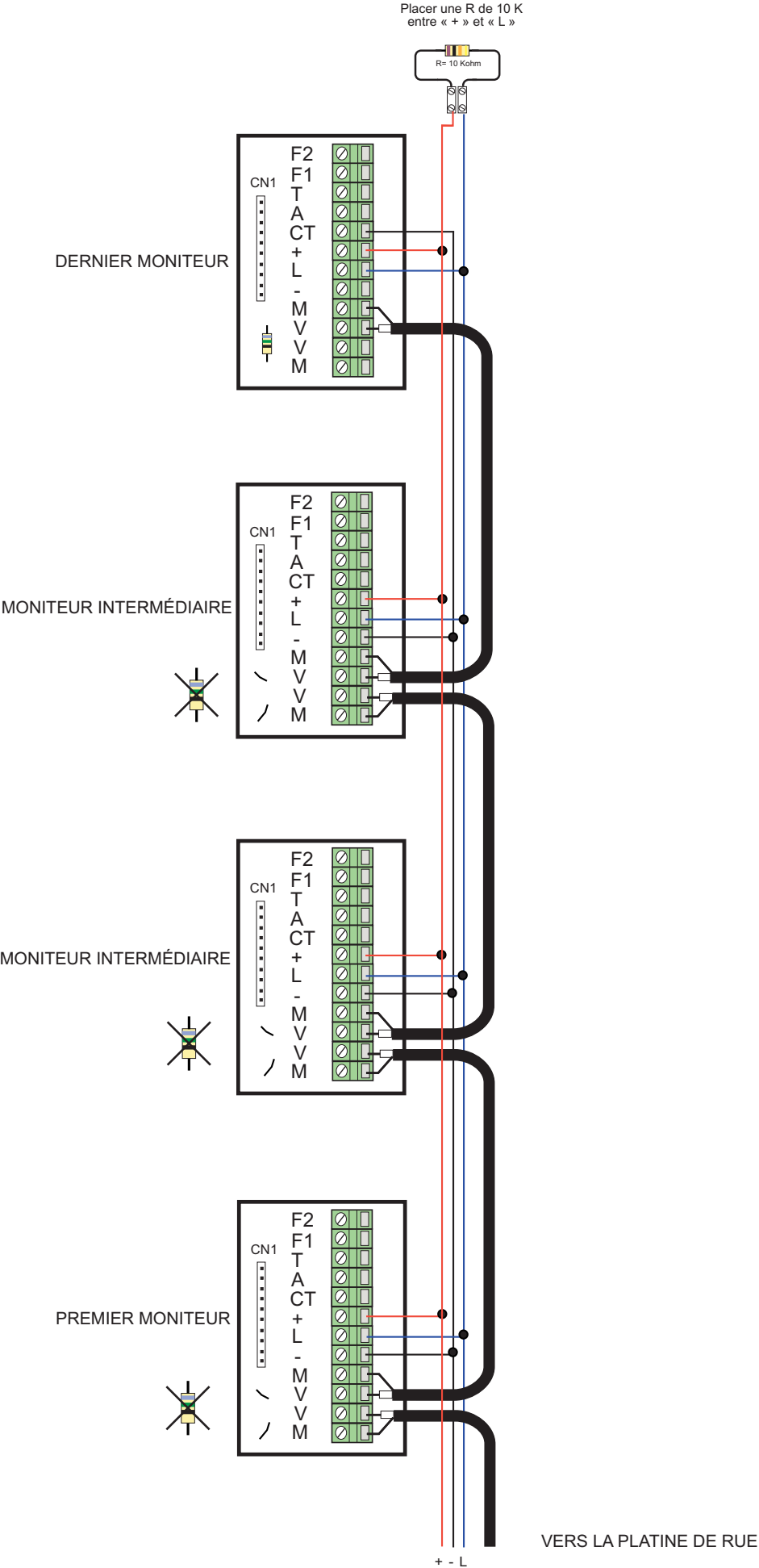
INSTALLATION AVEC DÉCODEUR MDS

DÉCODEUR MDS AVEC MONITEURS 4+N	58
---------------------------------------	----

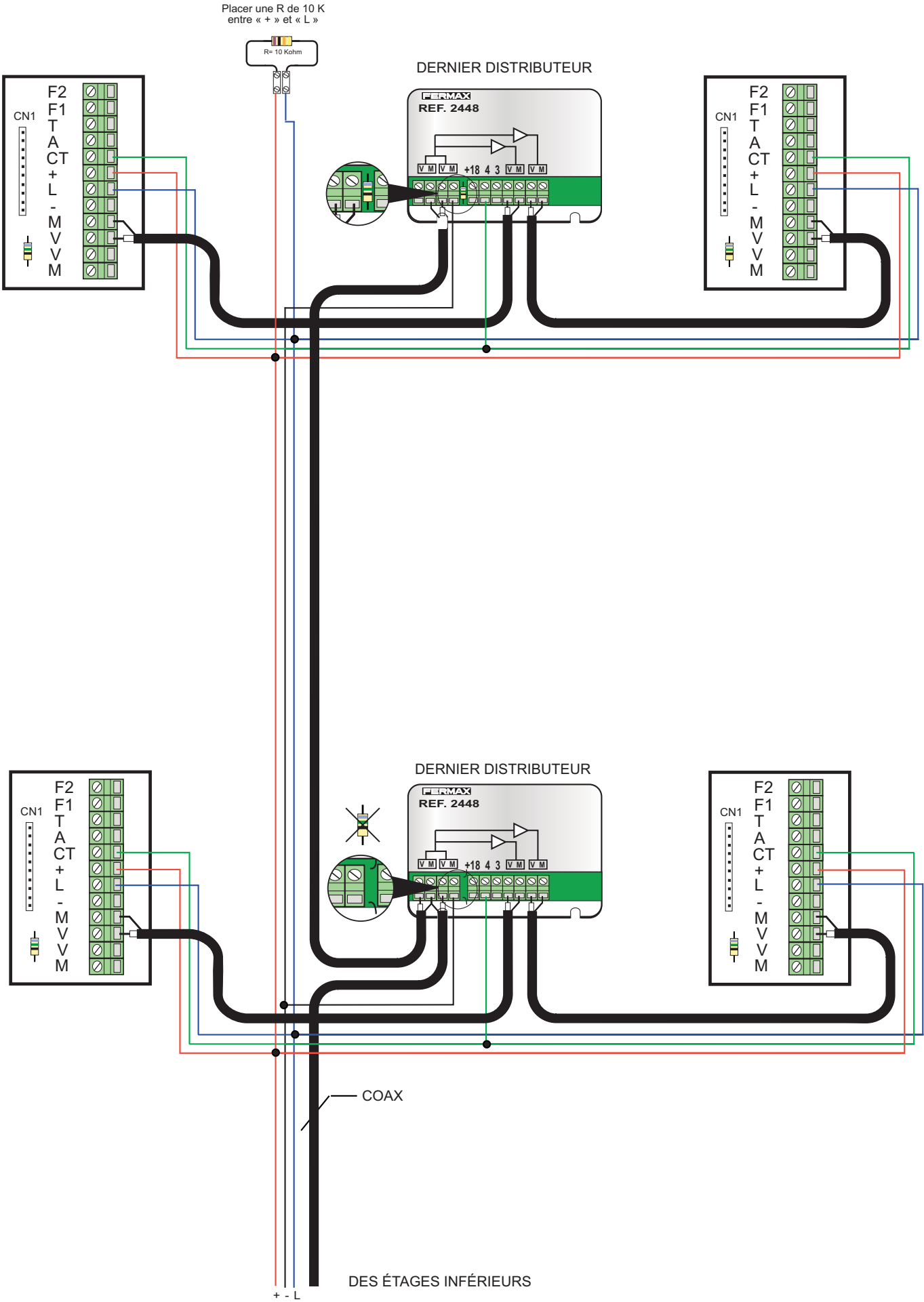
DISTRIBUTION À 4 BRANCHES



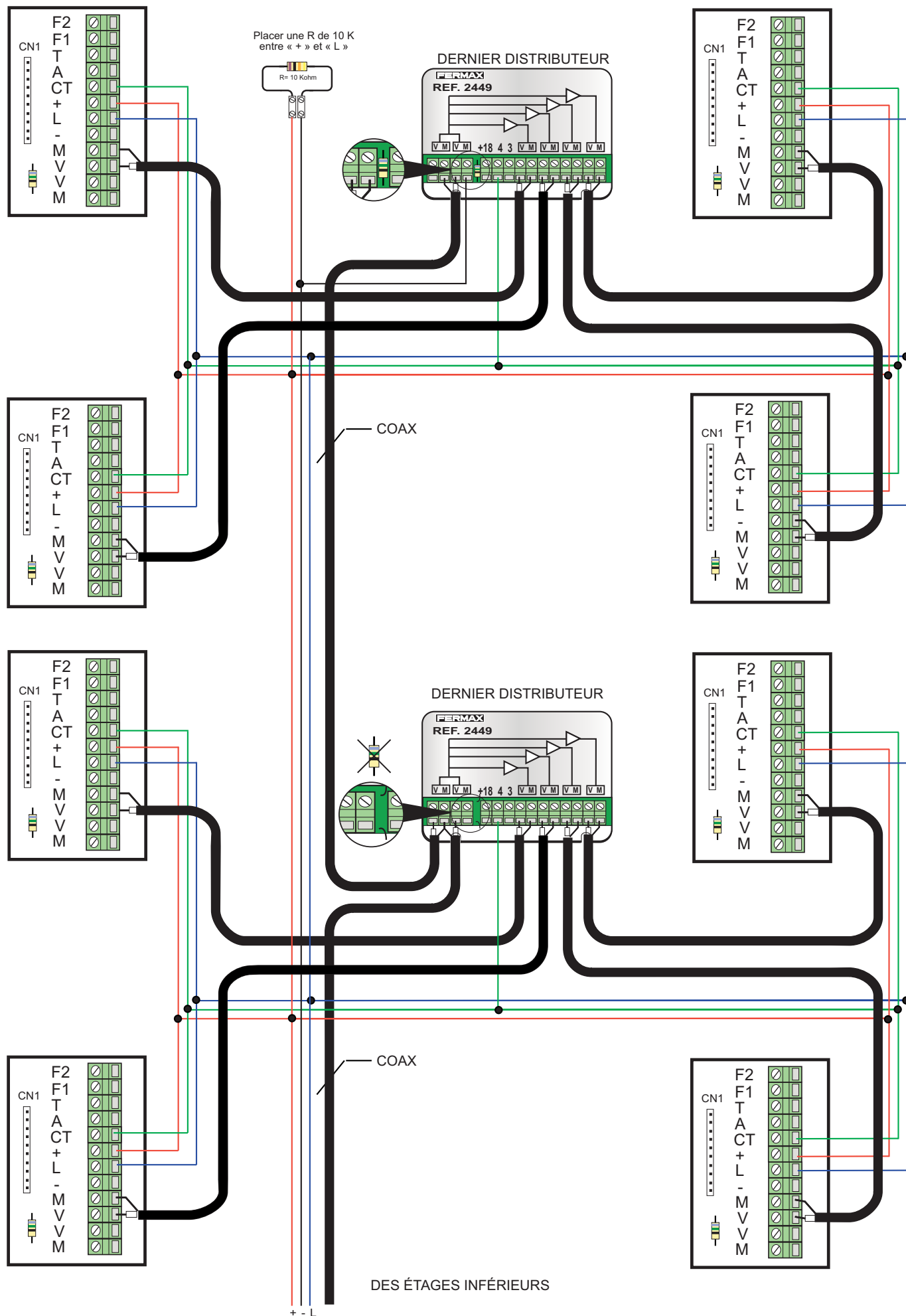
MONITEURS EN CASCADE



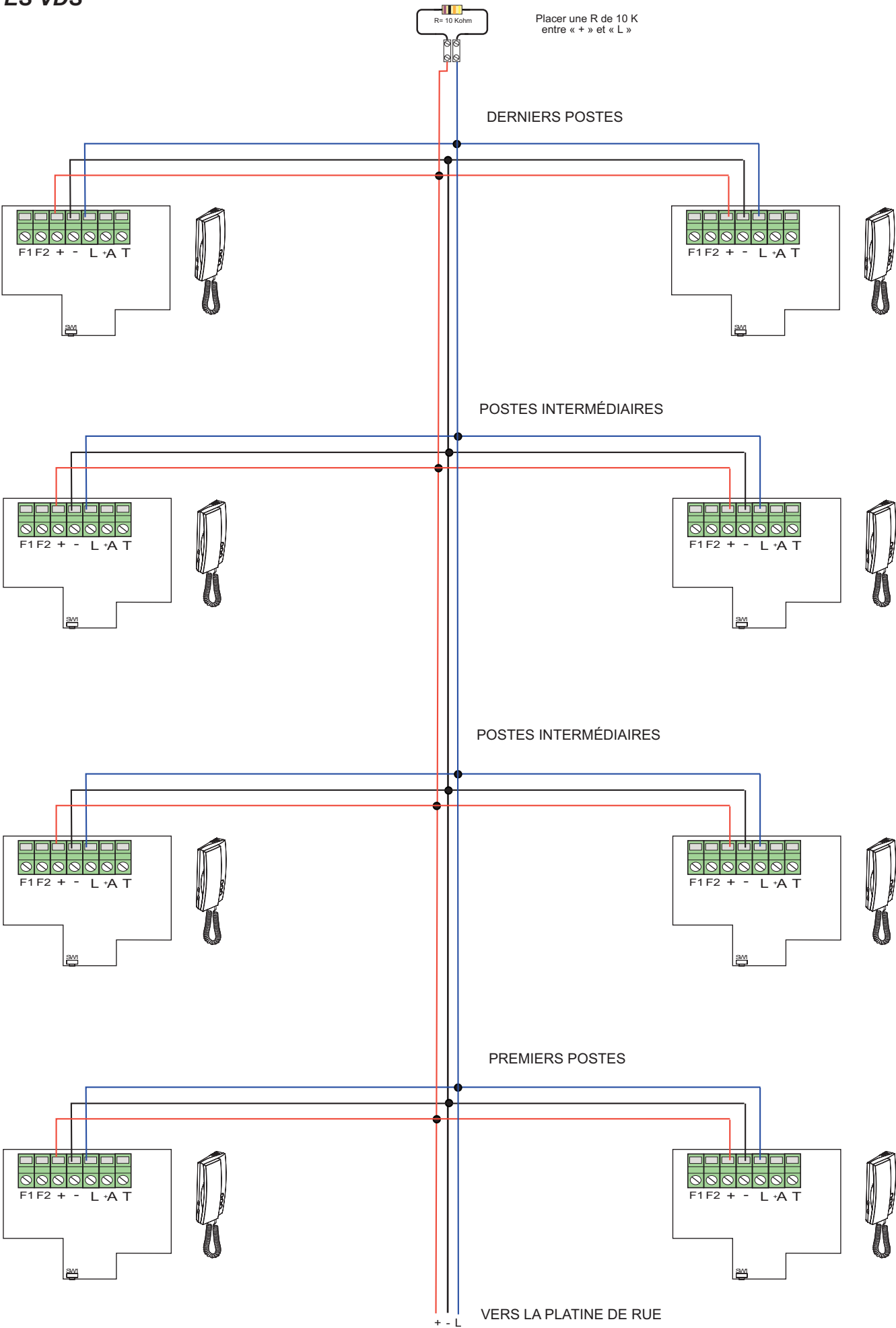
MONITEURS VDS AVEC DISTRIBUTEURS 2 SORTIES



MONITEURS VDS AVEC DISTRIBUTEURS 4 SORTIES



POSTES VDS



DÉCODEUR MDS AVEC MONITEURS 4+N

